

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.



EP ELECTRIC
POWER
VERSION

組立／取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL

1:10 SCALE RADIO CONTROLLED ELECTRIC POWER 2WD RACING BUGGY EP ULTIMA RB Type-R EVOLUTION

目次 INDEX

●キットの他にそろえる物 REQUIRED FOR OPERATION	2~3
●プロポの準備 RADIO PREPARATION	3
●組立て前の注意 BEFORE YOU BEGIN	4~5
●ランナー付プラパーツ配置図 ARRANGEMENT OF PLASTIC PARTS ON RUNNERS	5
●本体の組立て ASSEMBLY	6~22
●取扱いの注意 OPERATING YOUR MODEL SAFELY	23~26
●スペアパーツ・オプションパーツリスト SPARE PARTS & OPTIONAL PARTS	27~29
●分解図 EXPLODED VIEW	30~31



安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 小さい部品があるので、組立て作業は、幼児の手がとどかない所で必ず行ってください。
- 動かして楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。



UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy.

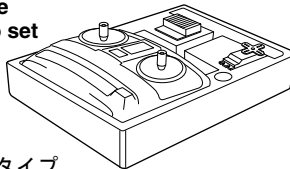
- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.

1 2チャンネルアンプ仕様無線操縦機 (プロポ) と電池
2ch with electronic speed controller and 1 servo radio control set

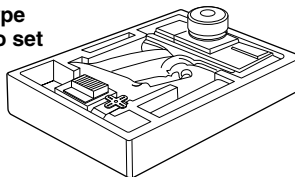
注意 地上用 (自動車用) のプロポ (2チャンネルアンプ仕様) セットを必ず使用してください。 (地上用以外使用禁止)
CAUTION: Only use a surface radio with 2 channels and electronic speed controller! (Any other radio is prohibited!)

- このキットには2チャンネルアンプ仕様のプロポが必要です。
- 送信機にはスティックタイプとハンドルタイプがありますが、お好みのタイプを用意してください。
- プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
- This kit requires a 2 channel radio control set with electronic speed controller.
- Because there are stick-type and wheel-type transmitters, use which ever fits your convenience best.
- For more information on the radio control set, refer to its instruction manual.

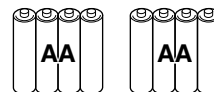
■スティックタイプ
2チャンネルプロポ
Stick-type
2ch radio set



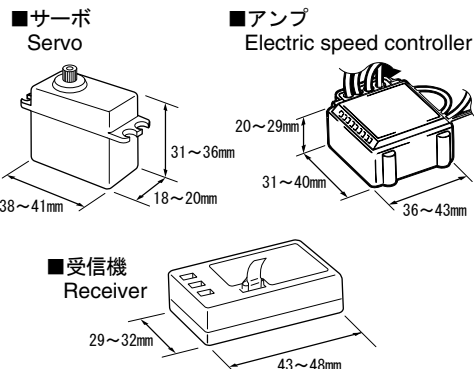
■ハンドルタイプ
2チャンネルプロポ
Wheel-type
2ch radio set



■単3乾電池 (送信機用)
AA-size Batteries (For Transmitter)



使用できるサーボ・受信機・アンプサイズ
Suitable servos, receiver & electric speed controller



2 走行+受信機用バッテリー、バッテリー充電器
Operation/Receiver Battery and Charger for Ni-Cd Battery

- バッテリーは、1個で車の走行と受信機の電源として使います。右のバッテリーが純正バッテリーですのでいずれかを使用してください。
- バッテリー用充電器には、12Vカーバッテリーからおこなう急速充電器と、家庭のコンセント (100V) からおこなう急速充電器の2タイプがあります。

A single Ni-Cd battery powers operation and receiver. Batteries listed right are suitable.

Two types of chargers are available. One operates on a 12V car battery. The other operates on a 100V house outlet.

No.71901

■7.2Vスポーツパワー2000バッテリー (入門タイプ)
7.2V Sports Power Battery (Beginner class)



No.72021

■XチャージャーAC
X-CHARGER AC

No.72101

■エクセルプロチャージャー
EXCEL PRO CHARGER

No.71221

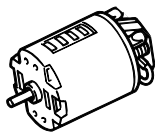
■7.2V スポーツパワー3000 ニッケル水素バッテリー
7.2V SPORTS POWER 3000 Ni-MH Battery



3 モーター
Motor

- 540サイズを用意してください。
540 size motor sold separately.

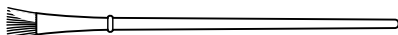
▶キット標準のギヤ比は、11T (ターン) モーターに対応しています。
Kit gear ratio for use with 11 turn motor.



4 塗料と筆
Paint and Brush

- ボディの塗装には塗料が必要です。京商では、モデル用塗料、スプレーを用意していますのでご利用ください。For painting the body, use Kyosho paints for models!

■筆
PAINT BRUSH



■ミクロンラインテープ
MICRON LINE TAPE

- No.1841 (1mm x 5m)
- 1842 (1.5mm x 5m)
- 1843 (2.5mm x 5m)
- 1859 (0.4mm x 8m)
- 1860 (0.7mm x 8m)



■マスキング、細部デザイン用伸縮自在テープです。 Super-flexible tape for masking and detail designing jobs.

No.2230

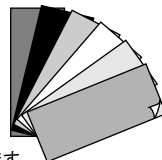
■ポリカカラー
POLYCA COLOR



No.96701

■D-フレックスカラーデカール
D FLEX COLOR DECAL

伸縮自在の特殊素材で3次曲面にもきれいに貼れる粘着シートです。 Self-adhesive super-flexible sheets that bond to polycarbonate - even when applied to curved surfaces.



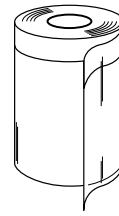
No.76301~76711
京商スプレーカラー
KYOSHO SPRAY COLOR

注意 スプレーカラーを使用する場合、缶の説明を良く読んでください。 **CAUTION: Before using spray colors, always read their explanations!**



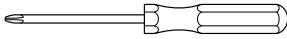
No.1947
■マスキングカバーシート
MASKING SHEET

マスキングテープとビニールシートが一体になった広範囲マスク用テープです。 For safe masking jobs, use this plastic masking sheet featuring one self-adhesive edge.



5 組立てに必要な工具
Tools required

■+ドライバー (大、中、小)
Phillips Screwdriver (L. M. S.)



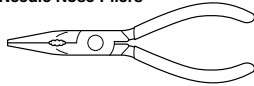
■カッターナイフ
Sharp Hobby Knife



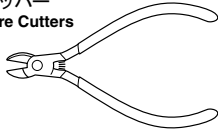
■キリ
Awl



■ラジオペンチ
Needle Nose Pliers



■ニッパー
Wire Cutters



■ダンパー用シリコンオイル
Silicone Oil (for Shock)



注意 使用する工具の取扱いには、十分注意してください。
CAUTION: Handle tools carefully!

■モリブデン系グリス
Molybdenum Grease



KYOSHO スペシャルグルー
KYOSHO Special Glue

瞬間接着剤
Instant Glue

No.96154



キットに入っている工具
TOOLS INCLUDED

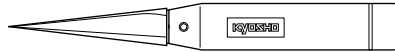
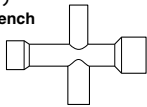
■六角レンチ
Hex Wrench



■ボールデフグリス
Ball Differential Grease

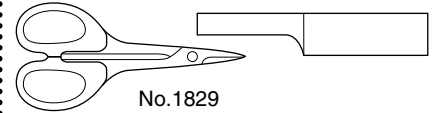


■十字レンチ
Cross Wrench



ナイフエッジリーマー No.695101
KNIFE EDGE REAMER

下穴加工が不要で、直接1mm~15mmの穴あけ
ができる工具です。
No need to pre-drill!
Drills neat 1mm to 15mm holes directly!



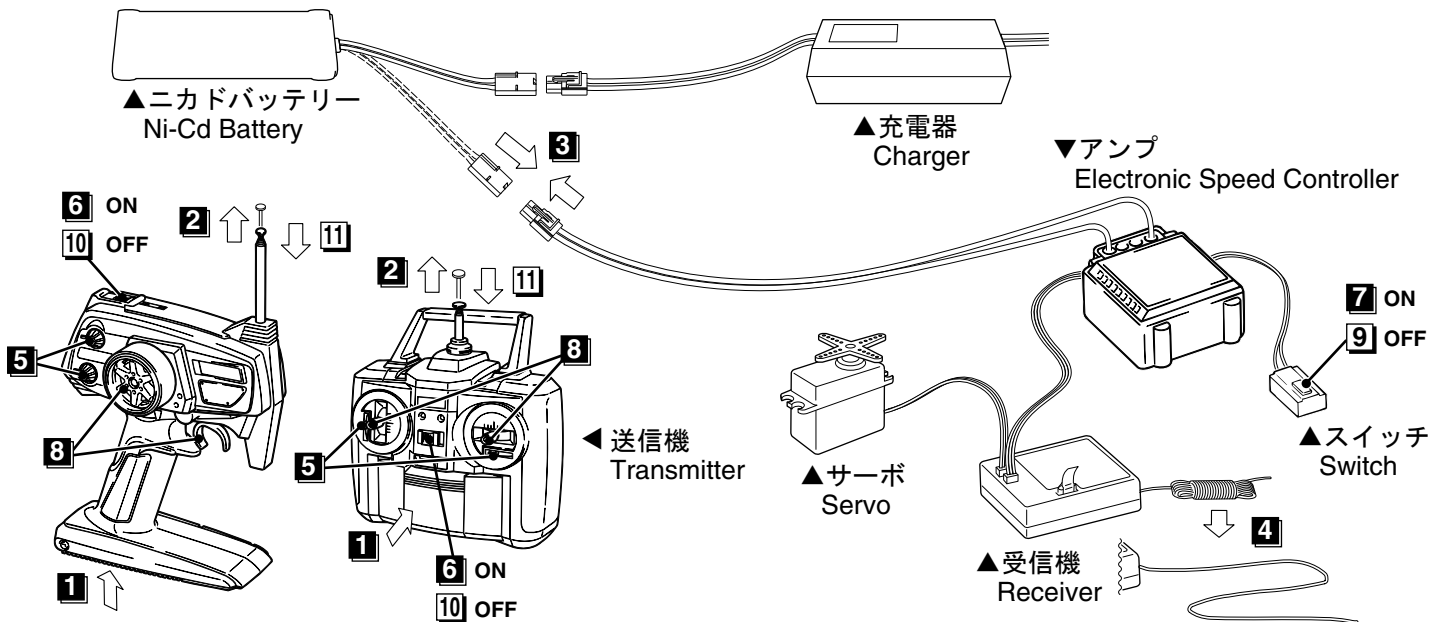
No.1829
ラウンドカッター&サンダー
ROUND CUTTER & SANDER

ボディのカット、仕上げ用。曲線部分も楽に作業ができます。
For trimming bodies!
Cutting along curved lines never was so easy!

プロポの準備 RADIO PREPARATION

●キットの組立てに入る前に、ニカドバッテリーを充電器の説明にしたがって充電しておきます。
A new Ni-Cd battery must be charged before it is used. Refer to the charger instruction manual for charging.

●プロポを下の順番にしたがってセットします。
Set up the radio control system as indicated below.



- 始める時
- 1 単3乾電池をセットする。(送信機)
 - 2 アンテナをのぼす。(送信機)
 - 3 ニカドバッテリーをつなぐ。
 - 4 アンテナをのぼす。(受信機)
 - 5 トリムレバーを中央にセットする。
 - 6 スイッチを入れる。(送信機)
 - 7 スイッチを入れる。(受信機)
 - 8 スティックを動かしてサーボが動くか確認する。

- START
- 1 Install batteries. (Transmitter)
 - 2 Extend the antenna. (Transmitter)
 - 3 Connect the Ni-Cd battery.
 - 4 Extend the antenna. (Receiver)
 - 5 Center the trims.
 - 6 Switch on. (Transmitter)
 - 7 Switch on. (Receiver)
 - 8 Make sure the servos are in command.

- 終わる時
- 9 スイッチを切る。(受信機)
 - 10 スイッチを切る。(送信機)
 - 11 アンテナを縮める。(送信機)

- FINISH
- 9 Switch off. (Receiver)
 - 10 Switch off. (Transmitter)
 - 11 Retract the antenna. (Transmitter)


組立て前の注意 (1) BEFORE YOU BEGIN (1)

- 1** 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.
- 2** キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.
- 3** 説明書の見かた
How to read the instruction manual:

〔説明例 Example〕


1 フロントサスペンション
Front Suspension

④ 5 x 10mm メタル
Metal Bushing




----- 4

⑤ キングピン
King Pin



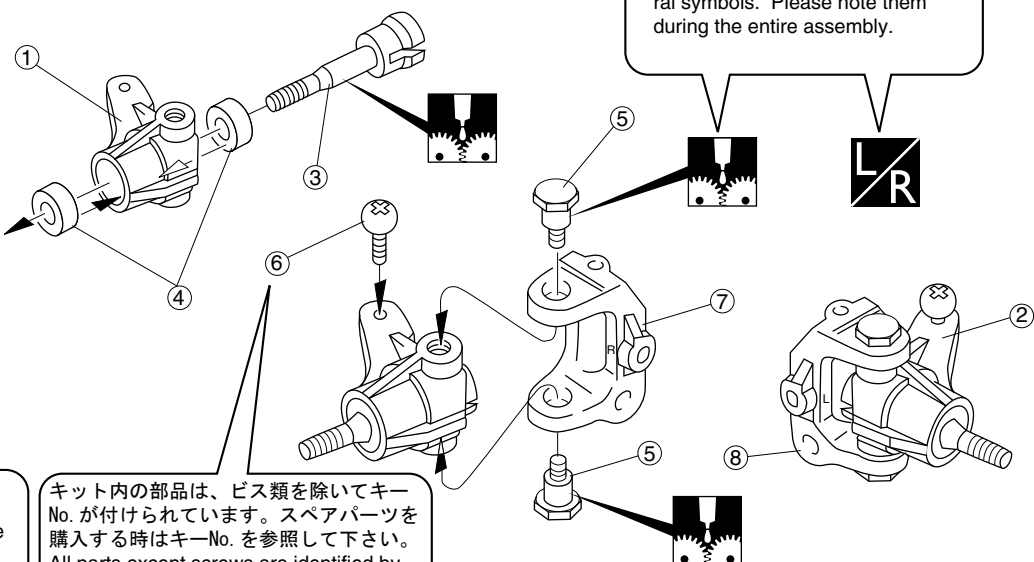
----- 4

⑥ 5.8mm ピロボール (黒)
Pillow Ball (Black)



----- 2

No.4, No.5, No.6












説明書内では多くのマークが使用されています。マークに注意して組立てを進めてください。
This instruction manual uses several symbols. Please note them during the entire assembly.

小物部品の名前、原寸図、使用数。
Key Number, Part Name, True-to-scale Diagram, Quantity Used

キット内の部品は、ビス類を除いてキーNo. が付けられています。スペアパーツを購入する時はキーNo. を参照して下さい。
All parts except screws are identified by key numbers. For purchasing spare parts, find the key no. of the part needed in the spare part list and refer to the left column to look up the corresponding order no.

4 説明書に使われているマーク Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

- | | | |
|--|---|--|
| <p> 使用する袋詰。
Part bags used.</p> <p> エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.</p> <p> 瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).</p> <p> ゴム系接着剤で接着する。
Apply rubber cement.</p> <p> グリスを塗る。
Apply grease.</p> <p> ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).</p> <p> 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified (here: twice).</p> <p> 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.</p> | <p> 2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).</p> <p> 余分をカットする。
Cut off excess.</p> <p> [Shaded] をカットする。
Cut off shaded portion.</p> <p> 仮止め。
Temporarily tighten.</p> <p> 可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.</p> <p> 原寸図。
True-to-scale diagram.</p> <p> 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.</p> <p> オプションのベアリングの品番。
例: No.BRG001
Ball bearings are optional!
(with optional part no.)</p> | <p> 別購入品。
Must be purchased separately!</p> <p> 注意して組立てる所。
Pay close attention here!</p> |
|--|---|--|

5 キットには、形や長さが違うビスや小物部品が多く入っています。説明書には原寸図がありますので確認してから組立ててください。また、ビス類は多めに入っているものもありますので、予備としてお使いください。

This kit contains screws and hardware in different metric sizes and shapes.

Before using them, check the screws on the true-to-scale diagrams on the left side in each assembly step. Some screws are extras.

●ビスの種類 SCREWS

ビス Screw



キャップビス Cap Screw



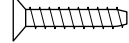
サラビス Flat Head (F/H) Screw



TPビス Self-tapping (TP) Screw



TPサラビス TP F/H Screw

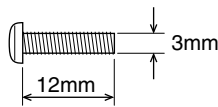


セットビス Set Screw

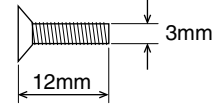


●小物部品のサイズ例 OTHER HARDWARE

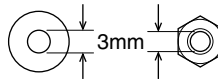
3x12mm ビス Screw



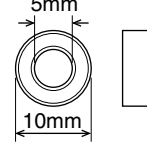
3x12mm サラビス F/H Screw



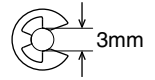
3mm ワッシャー・ナット Washer · Nut



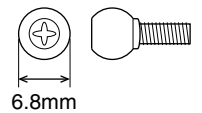
5x10mm メタル・ベアリング Metal Bushing · Bearing



E3 Eリング E-ring

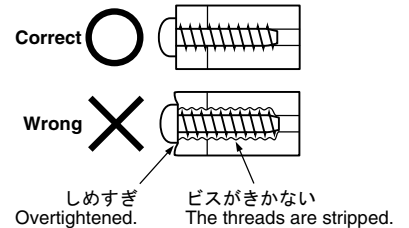


6.8mm ピロボール Pillow Ball

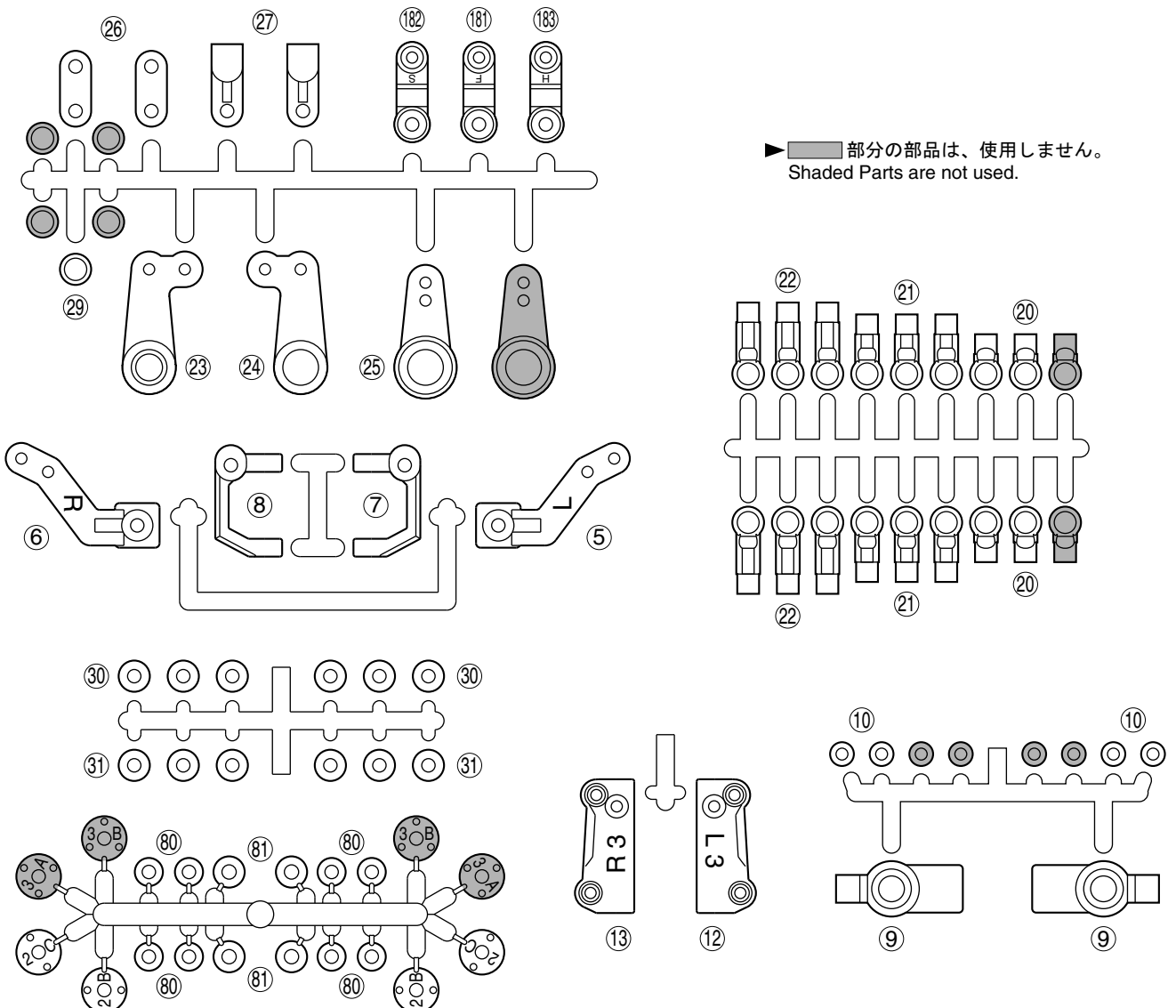


6 TPビスは、部品にネジを切りながらしめつけるビスです。しめこみが固い場合がありますが、部品が確実に固定されるまでしめこんでください。ただし、しめすぎるとネジがきかなくなりますので、部品が変形するまでしめないでください。


Self-tapping (TP) screws cut threads into the parts when being tightened. Excessive force may permanently damage parts when tightening TP screws. It is recommended to stop tightening when the part is attached or when some resistance is felt after the threaded portion enters the plastic.



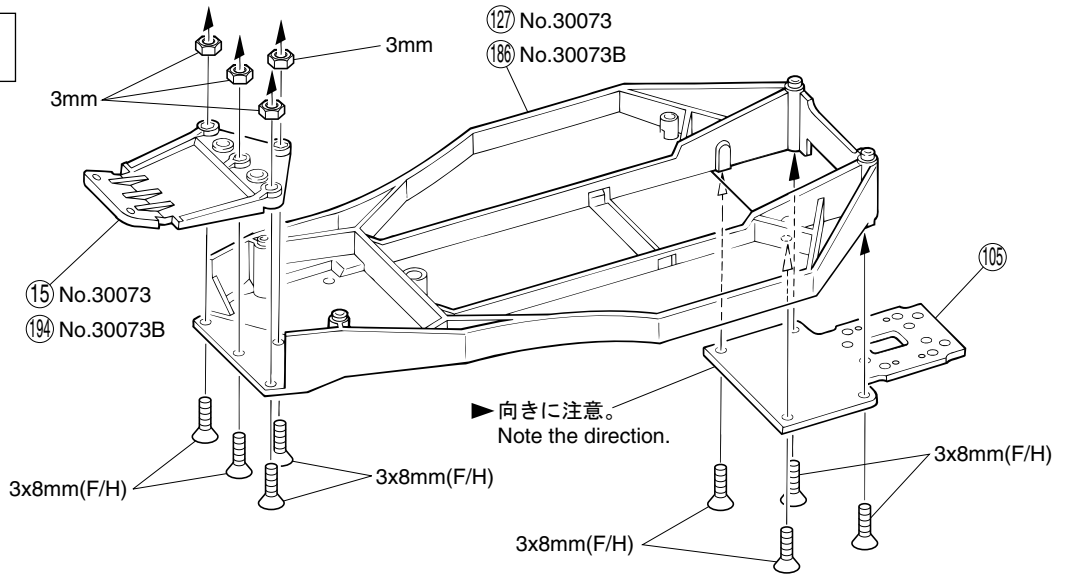
ランナー付プラパーツ配置図 / ARRANGEMENT OF PLASTIC PARTS ON RUNNERS




1 シャシー Chassis

 No.1, No.2, No.4

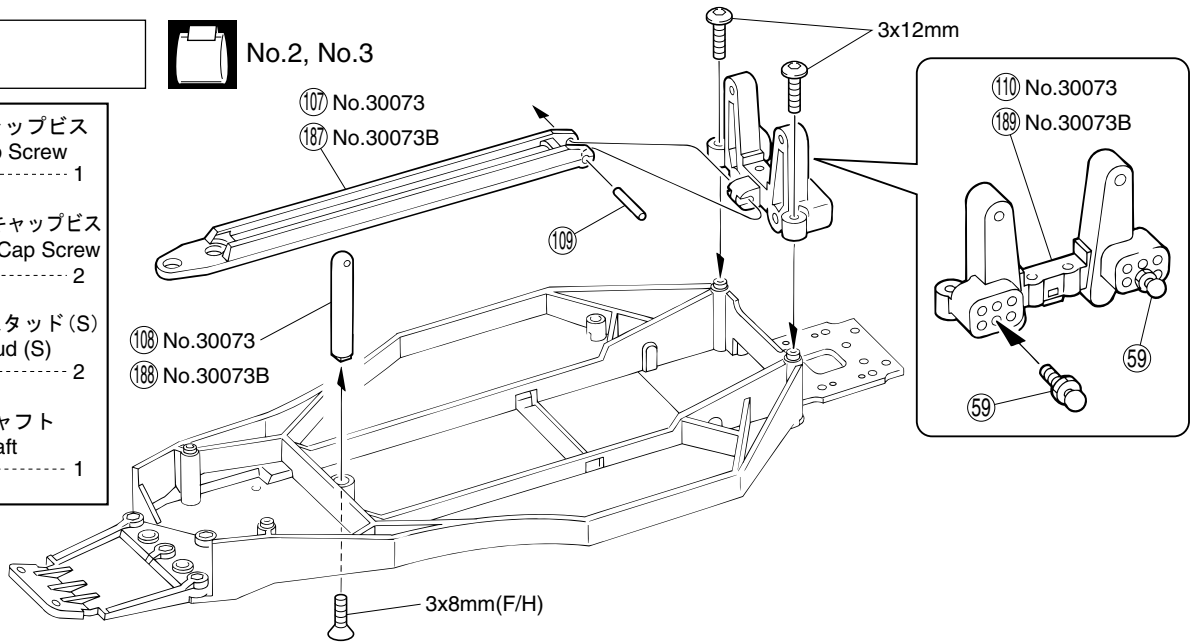
- 3 x 8mm サラキャップビス
F/H Cap Screw 8
- 3mm ナイロンナット
Nylon Nut 4



2 シャシー Chassis

 No.2, No.3

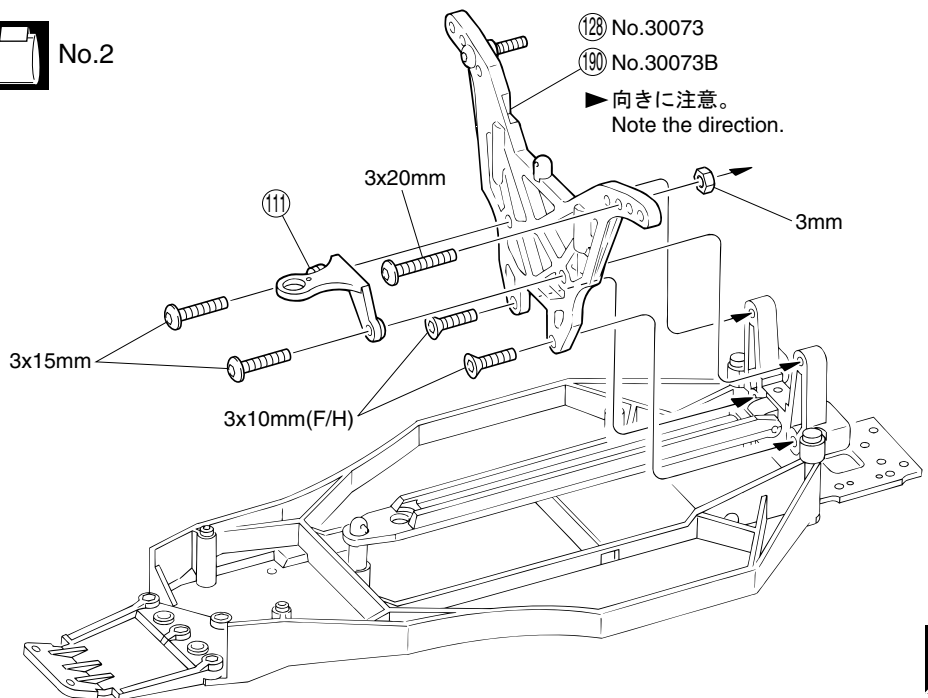
- 3 x 8mm サラキャップビス
F/H Cap Screw 1
- 3 x 12mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw 2
- 59 4.8mm ボールスタッド (S)
Ball Stud (S) 2
- 109 2.6 x 16mm シャフト
Shaft 1





3 リヤダンパーステー Rear Shock Stay

 No.2

- 3 x 20mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw 2
- 3 x 15mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw 2
- 3 x 10mm サラキャップビス
F/H Cap Screw 2
- 3mm ナット
Nut 2



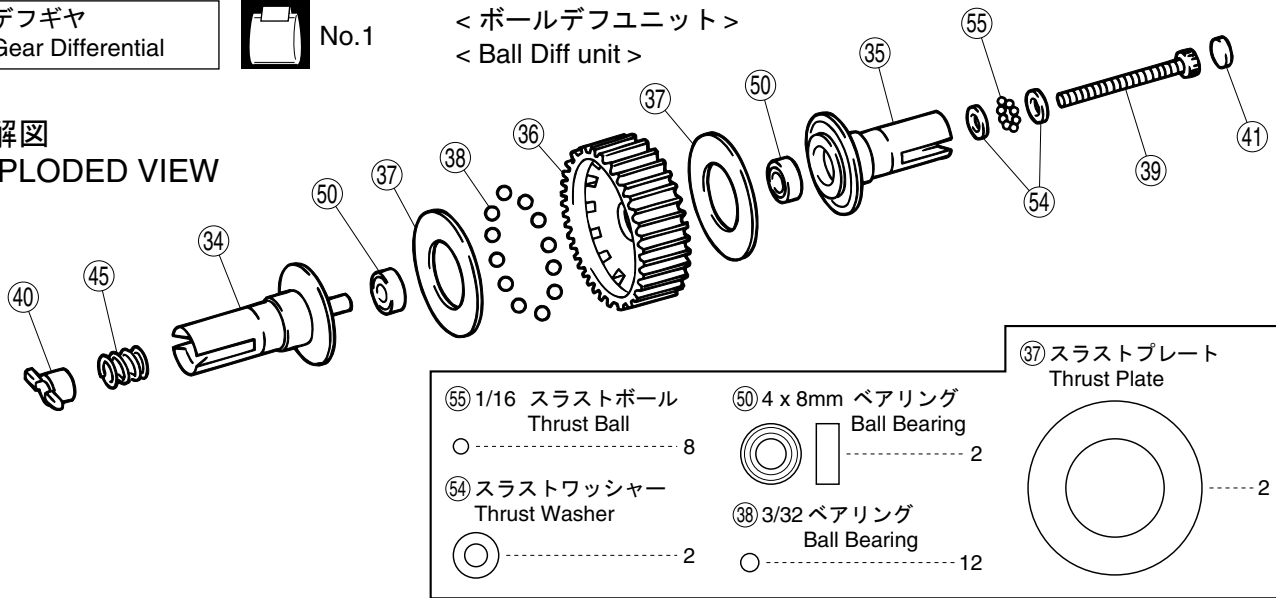
 使用する袋詰。 Part bags used.  左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.

4 デフギヤ Gear Differential



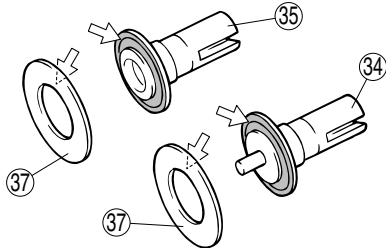
< ボールデフユニット > < Ball Diff unit >

分解図 EXPLODED VIEW

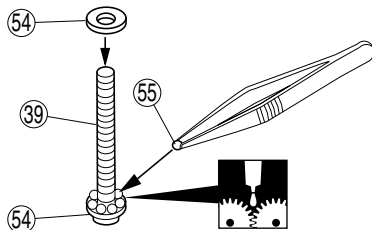


●組立ては上の分解図を参考にしてください。
下記の点に注意してください。
Assemble with the aid of the above exploded view and pay attention to the following.

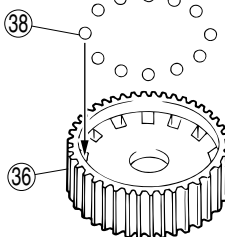
▶油分をとり(脱脂)、⇨の所にボールデフグリスを少し塗る。
Remove oil deposits from before applying a small amount of ball differential grease to the spots marked with ⇨.



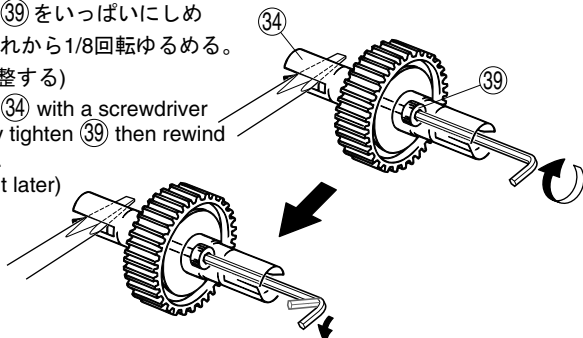
▶⑤⑤はグリスを塗った⑤④に8個並べる。
After applying Grease, place eight differential balls ⑤⑤ between the two thrust washers ⑤④, grouping them around the screw ③⑨.



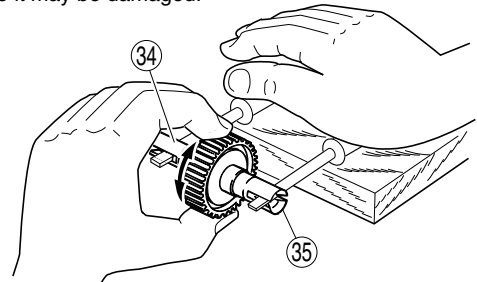
▶③⑧を③⑥に組み込み、ボールデフグリスを塗る。
Place the differential balls into ③⑧ and apply ball differential grease.



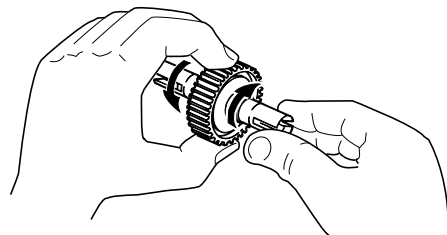
▶③④をマイナスドライバーで固定し、③⑨をいっぱいにしめ込み、それから1/8回転ゆるめる。
(後で調整する)
Tighten ③④ with a screwdriver and fully tighten ③⑨ then rewind 1/8 turn.
(Adjust it later)



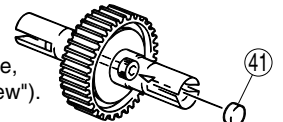
▶③④と③⑤をマイナスドライバーで固定し、本体を回してみる。回らなくなるまで③⑨をしめ込む。回ってしまう状態のまま走行させると破損するので注意。
Secure parts ③④ and ③⑤ in place with two flat head screwdrivers and rotate the differential case until it becomes tight. Then, tighten screw ③⑨. When running the car, the differential must be tight, otherwise it may be damaged.



▶次に本体を手で固定し、③⑤を回したとき、③⑥が反対方向に回転すれば良い。回らないときはしめ込み過ぎなので、③⑨をゆるめる。Now, hold the differential case firmly and rotate part ③⑤. If part ③⑥ rotates into the opposite direction to part ③⑤, no further adjustment is necessary. If part ③⑥ does not rotate, screw ③⑨ is too tight. In this case, gradually loosen screw ③⑨ until part ③⑥ rotates.



▶調整後、④①を取付ける。
Once the adjustment is done, install ④① (see "exploded view").



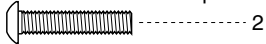
メンテナンス MAINTENANCE

作動させたときになめらかに動かなくなったら、③⑦、③⑧、⑤④、⑤⑤が汚れています。分解して掃除してください。それでも直らないときは、これらのパーツが消耗しているので交換してください。また、これらのパーツは定期的に変換するとよいでしょう。
As soon as the ball differential's smooth action becomes rough, parts ③⑦, ③⑧, ⑤④ and ⑤⑤ may have become "gritty". If this happens, disassemble the unit and clean these parts, apply more grease and reassemble. If the action is still not smooth, the parts are worn and, therefore, must be replaced. We recommend that these parts be replaced from time to time to ensure smooth running.

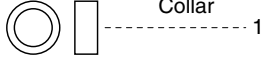
5 リヤギヤボックス Rear Gearbox

No.1

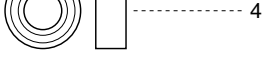
3 x 15mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw



70 5 x 7 x 3mm カラー
Collar



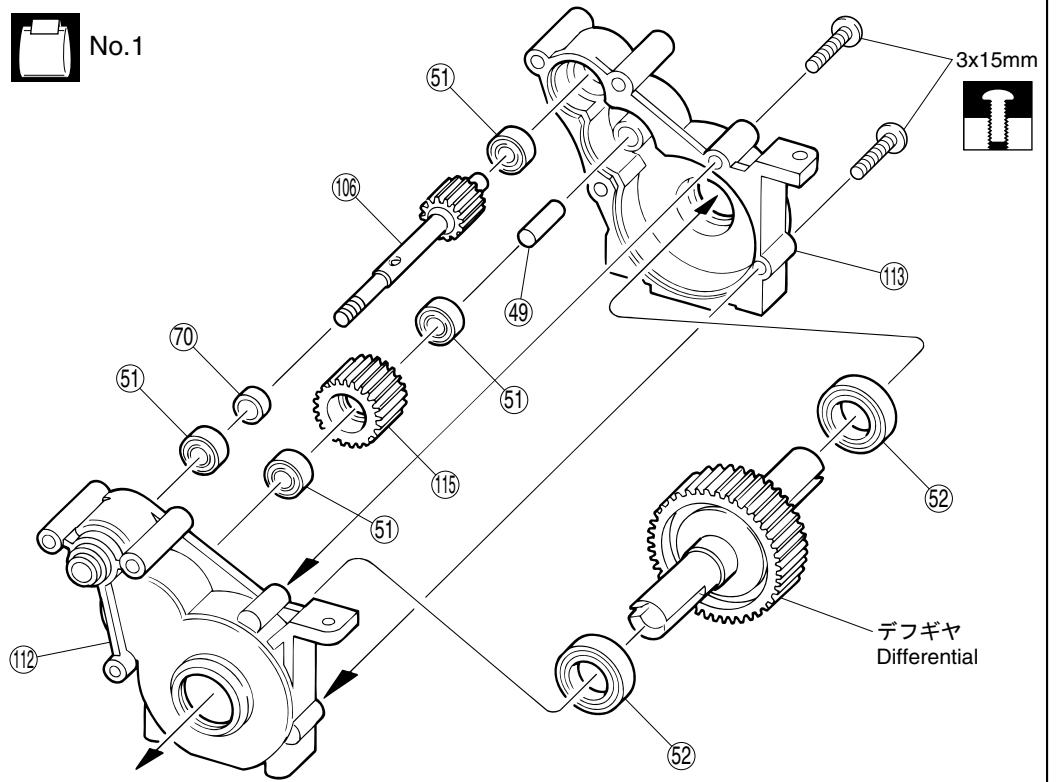
51 5 x 10mm ベアリング
Ball Bearing



52 10 x 15mm ベアリング
Ball Bearing



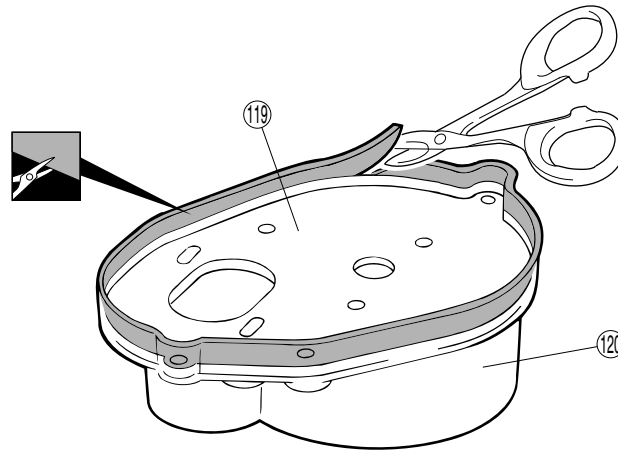
49 5 x 16mm アルミシャフト
Aluminium Shaft



6 ギヤボックス Gearbox

No.1

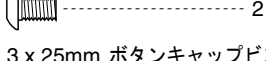
▶ (119) を (120) にはめ込み余分な所をカットします。
Fit (119) into (120), and trim off the area stuck out.



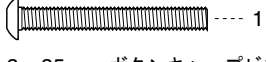
7 ギヤボックス Gearbox

No.1, No.2

3 x 5mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw



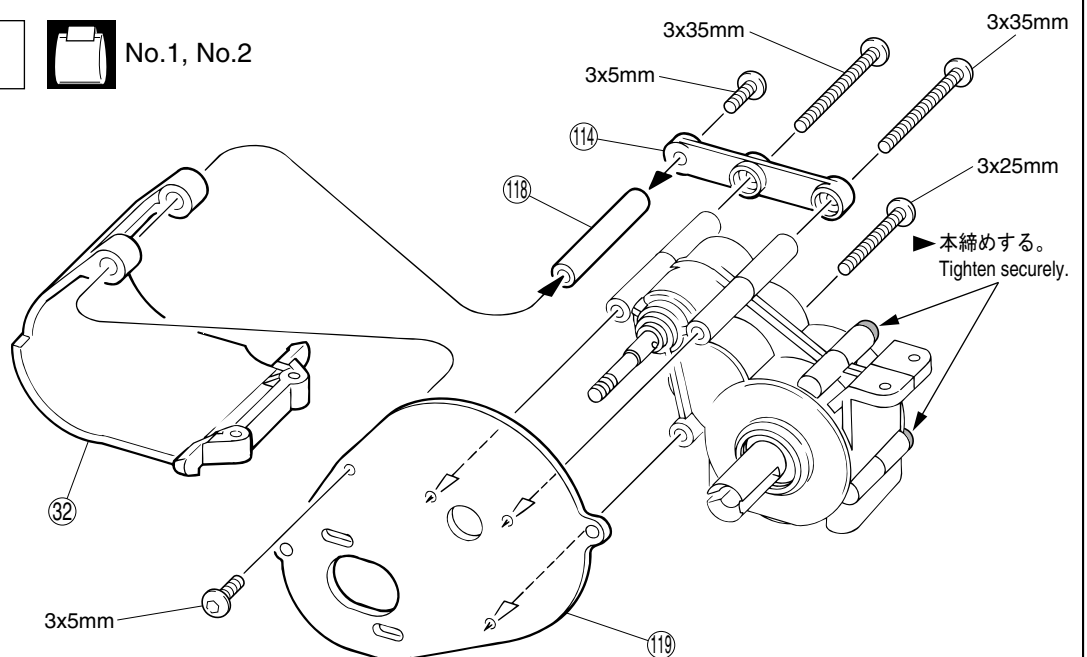
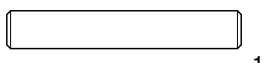
3 x 25mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw



3 x 35mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw



118 5 x 31mm アルミシャフト
Aluminium Shaft



使用する袋詰。 Part bags used. をカットする。 Cut off shaded portion. 仮止め。 Temporarily tighten.

8 メインギヤ Main Gear

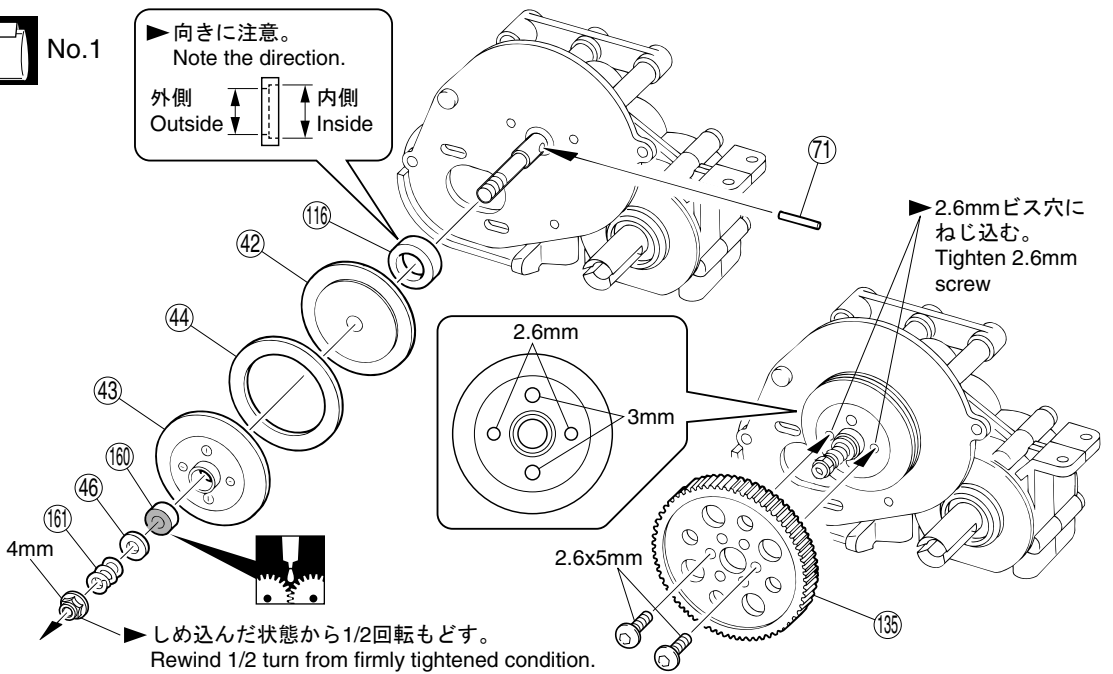


No.1

▶ 向きに注意。
Note the direction.

外側 ↑ ↓ 内側
Outside ↑ ↓ Inside

- ⑦1 2 x 11mm シャフト
Shaft ----- 1
- ⑩⑥ 4 x 8mm メタル
Metal Bushing ----- 1
- ④⑥ 4 x 8mm スラストプレート
Thrust Plate ----- 1
- 4mm フランジ付ナイロンナット
Flanged Nylon ----- 1
- 2.6 x 5mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw ----- 2



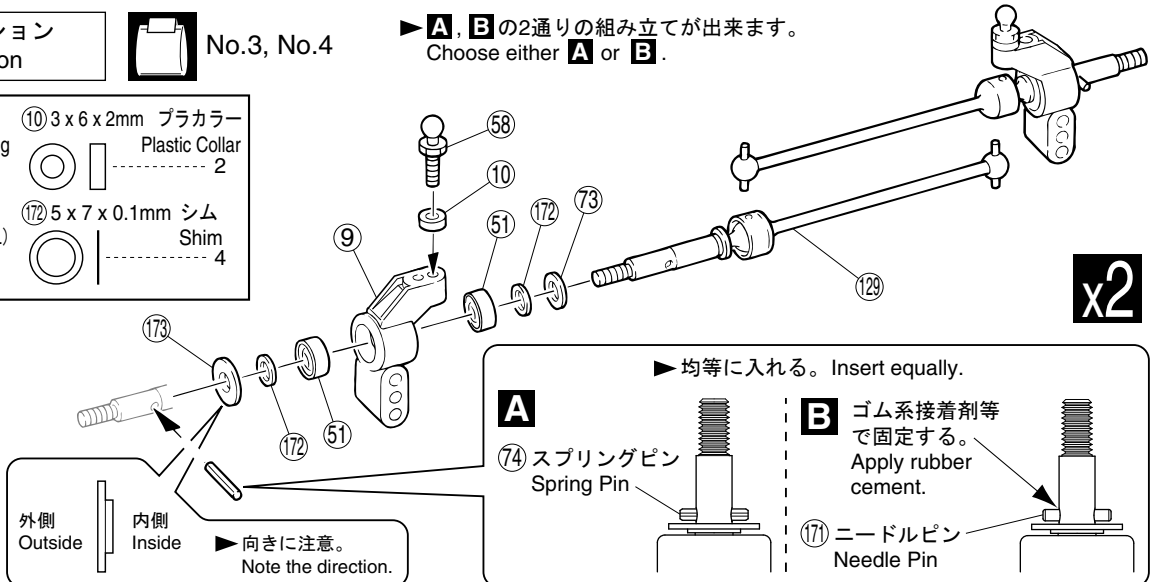
9 リヤサスペンション Rear Suspension



No.3, No.4

▶ **A**, **B** の2通りの組み立てができます。
Choose either **A** or **B**.

- ⑤1 5 x 10mm ベアリング
Ball Bearing ----- 4
- ⑩⑩ 3 x 6 x 2mm プラカラー
Plastic Collar ----- 2
- ⑤⑧ 4.8mm ボールスタッド(L)
Ball Stud (L) ----- 2
- ⑦② 5 x 7 x 0.1mm シム
Shim ----- 4
- ⑦③ 5 x 8 x 0.5mm シム
Shim ----- 2
- ⑦④ 1.5 x 8mm ロールピン
Roll Pin ----- 2
- ⑦⑦ 1.6 x 9mm ピン
Pin ----- 2



10 リヤサスペンション Rear Suspension

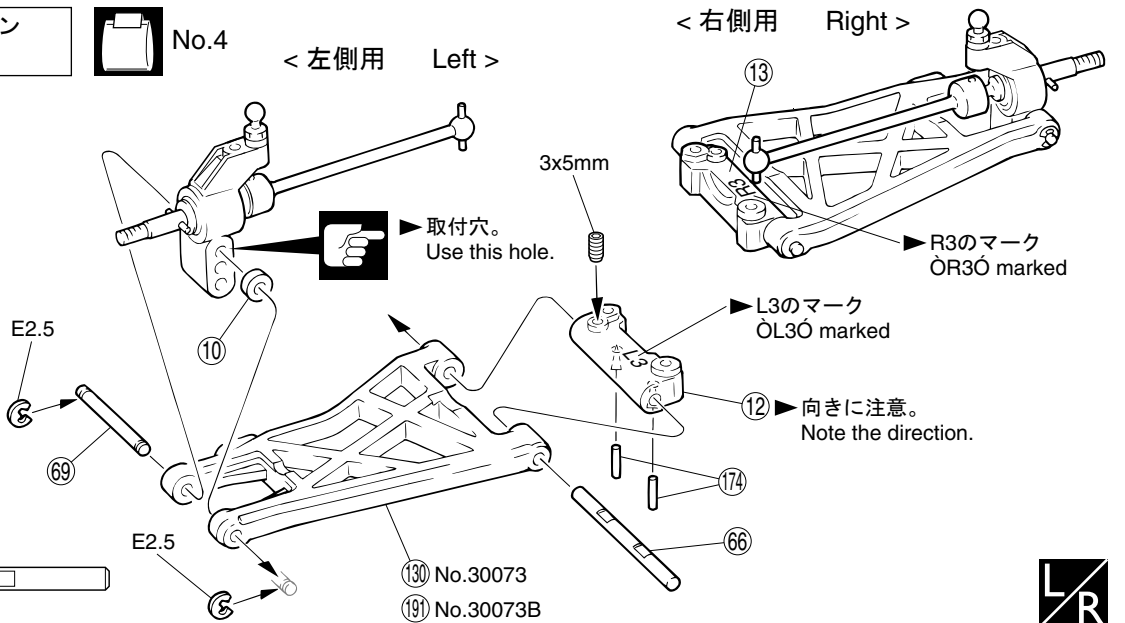


No.4

< 左側用 Left >

< 右側用 Right >

- 3 x 5mm セットビス
Set Screw ----- 2
- ⑦④ 2 x 7.8mm ピン
Pin ----- 4
- ⑩⑩ 3 x 6 x 2mm プラカラー
Plastic Collar ----- 2
- E2.5 Eリング
E-ring ----- 4
- ⑥⑨ 3 x 26mm シャフト
Shaft ----- 2
- ⑥⑥ 3 x 47mm シャフト
Shaft ----- 2



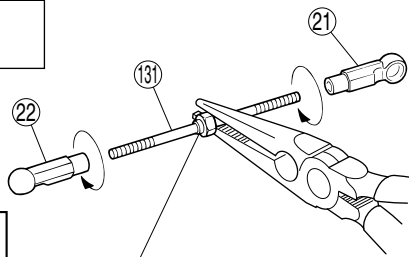
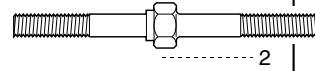
- 使用する袋詰。 Part bags used.
- 左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.
- 注意して組立てる所。 Pay close attention here!
- 2セット組立てる(例)。 Assemble as many times as specified.
- グリスを塗る。 Apply grease.

11 リヤサスペンション Rear Suspension



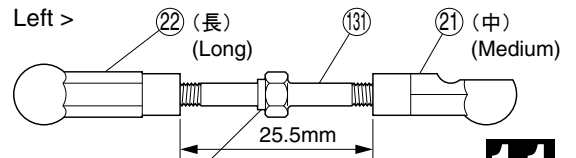
No.3, No.4

⑬① 3 x 40mm アジャストロッド
Adjust Rod



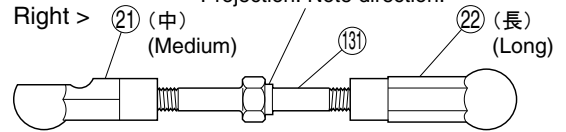
▶ 段のある方が逆ネジ。
The side with the step is a reverse screw.

< 左側 Left >

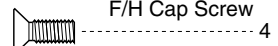


▶ 段のある方。
Projection. Note direction.

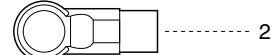
< 右側 Right >



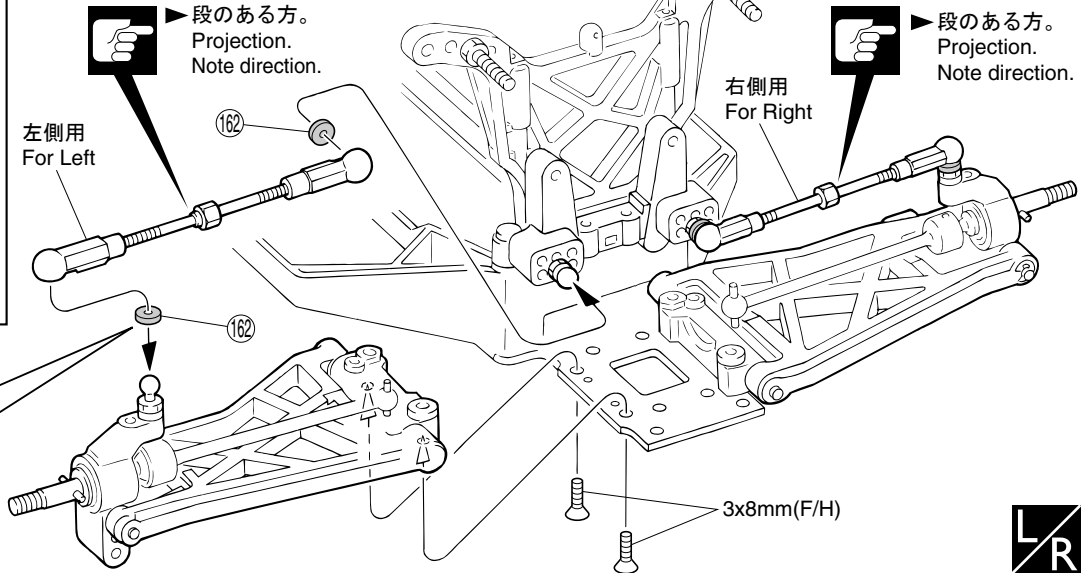
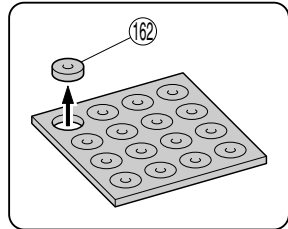
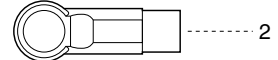
3 x 8mm サラキャップビス
F/H Cap Screw



⑳ 4.8mm ボールエンド(中)
Ball End (Medium)



㉑ 4.8mm ボールエンド(長)
Ball End (Long)

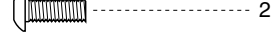


12 リヤギヤボックス Rear Gearbox

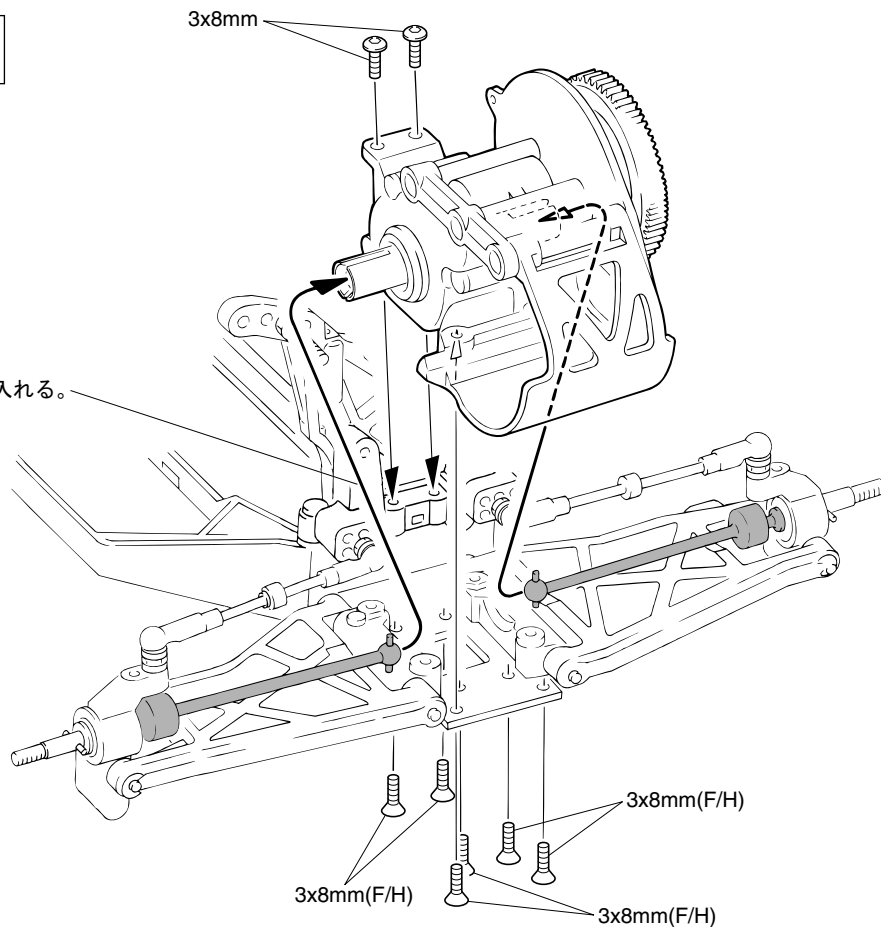
3 x 8mm サラキャップビス
F/H Cap Screw



3 x 8mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw



▶ ユニバーサルシャフトを入れる。
Put universal shaft.



📁 使用する袋詰。
Part bags used.

LR 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

1:1 原寸図。
True-to-scale diagram.

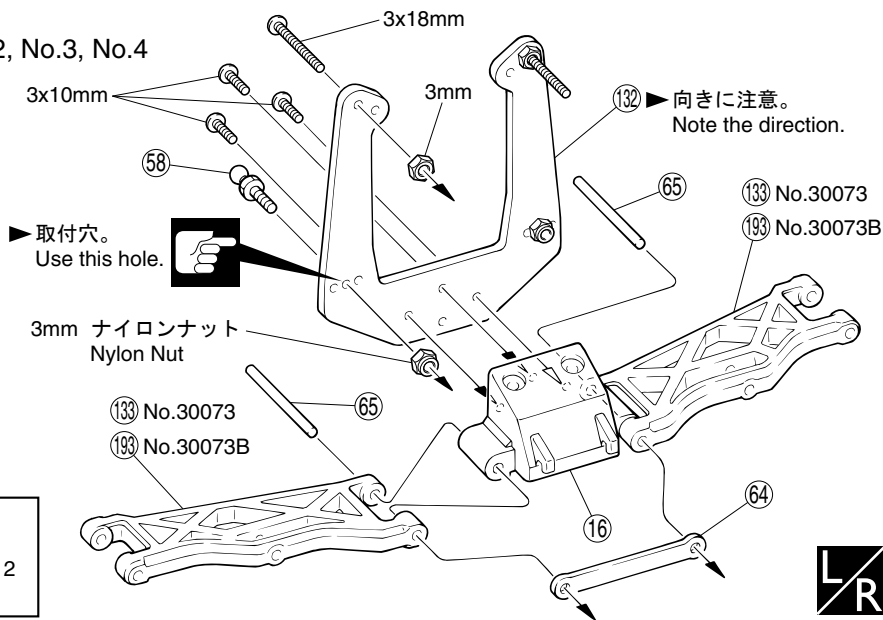
👁️ 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

13 フロントサスペンション Front Suspension



No.2, No.3, No.4

- 3 x 10mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw 3
- 3 x 18mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw 2
- 3mm ナイロンナット
Nylon Nut 2
- 58 4.8mm ボールスタッド (L)
Ball Stud (L) 2
- 65 3 x 34mm シャフト
Shaft 2
- 3mm ナット
Nut 2

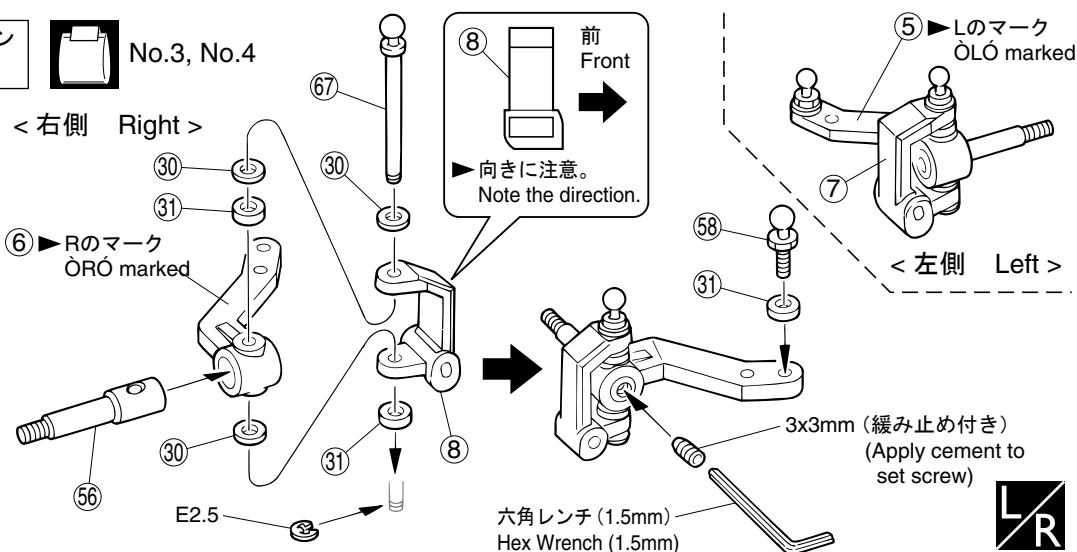


14 フロントサスペンション Front Suspension



No.3, No.4

- 30 3 x 7 x 1mm プラカラー
Plastic Collar 6
- 31 3 x 7 x 2mm プラカラー
Plastic Collar 6
- 3 x 3mm セットビス (緩み止め付き)
Set Screw (Apply cement to set screw) 2
- E2.5 Eリング E-ring 2
- 58 4.8mm ボールスタッド (L)
Ball Stud (L) 2

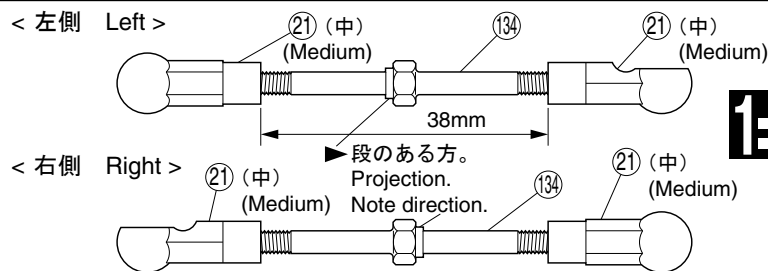
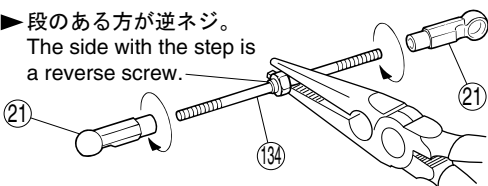


15 フロントサスペンション Front Suspension



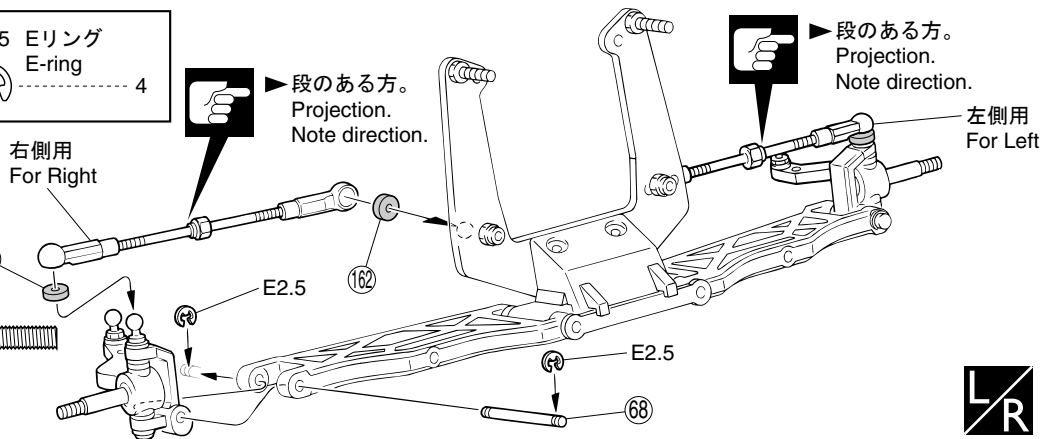
No.3, No.4

▶ 段のある方が逆ネジ。
The side with the step is a reverse screw.



- 68 サスシャフト (銀)
Suspension Shaft (Silver) 2
- 21 4.8mm ボールエンド (中)
Ball End (Medium) 4
- 134 3 x 50mm アジャストロッド
Adjust Rod 2

- E2.5 Eリング
E-ring 4



使用する袋詰。
Part bags used.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

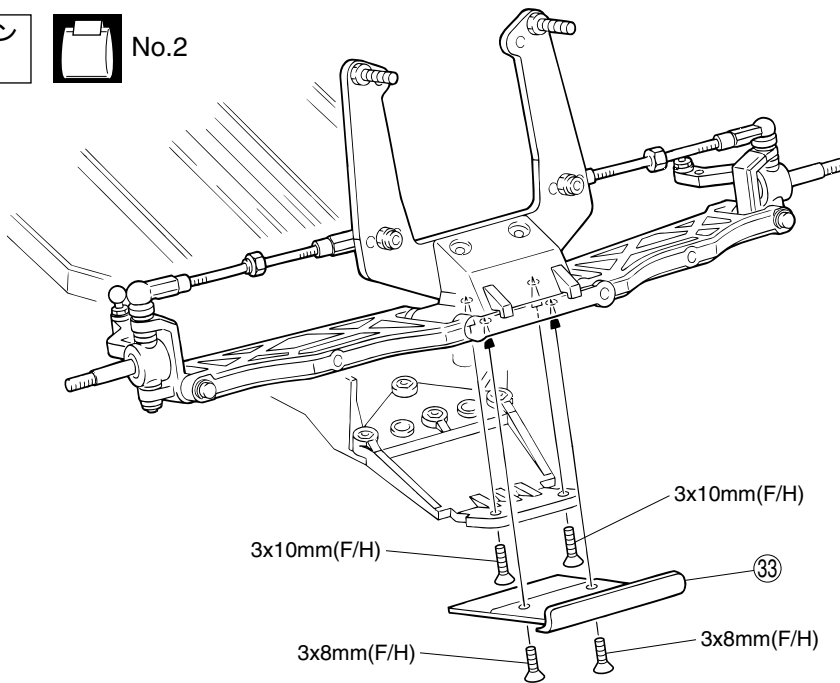
原寸図。
True-to-scale diagram.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

16 フロントサスペンション Front Suspension

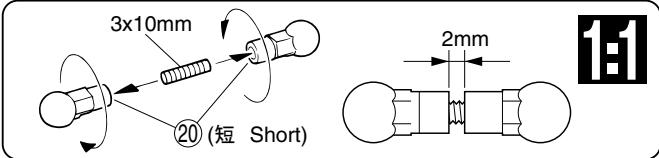
 No.2

- 3 x 8mm サラキャップビス
F/H Cap Screw 2
- 3 x 10mm サラキャップビス
F/H Cap Screw 2

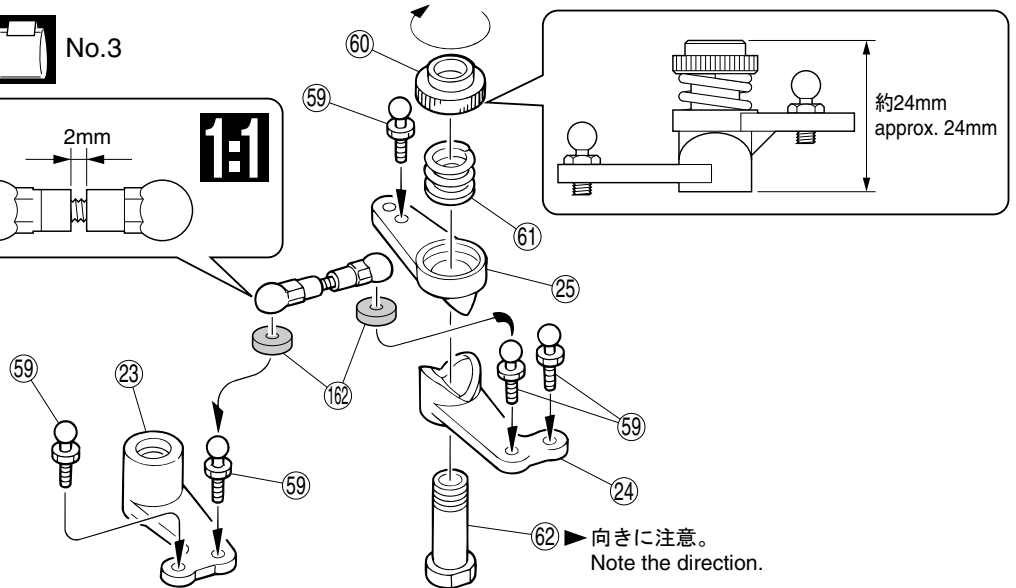


17 ステアリング Steering

 No.3



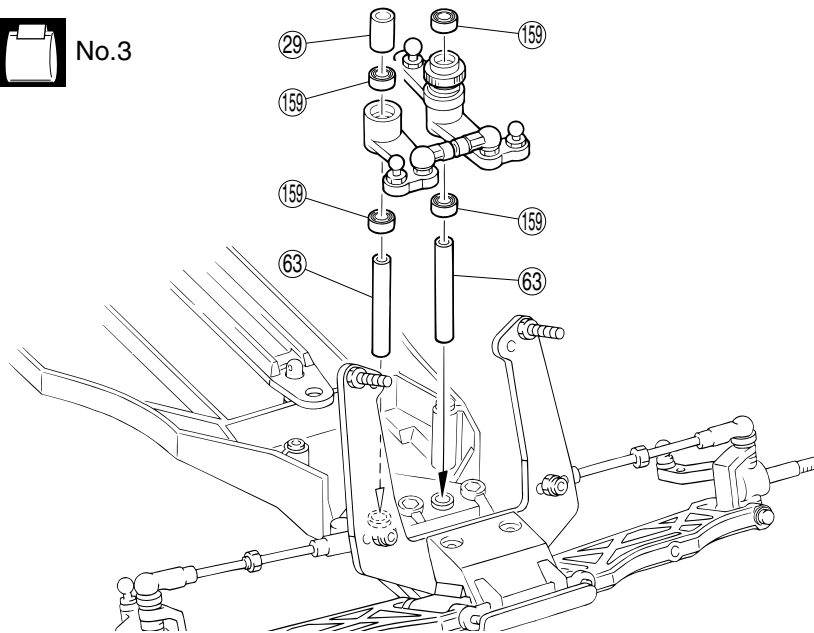
- 3 x 10mm セットビス
Set Screw 1
- ②0 4.8mm ボールエンド(短)
Ball End (Short) 2
- ⑤9 4.8mm ボールスタッド(S)
Ball Stud (S) 5



18 ステアリング Steering

 No.3

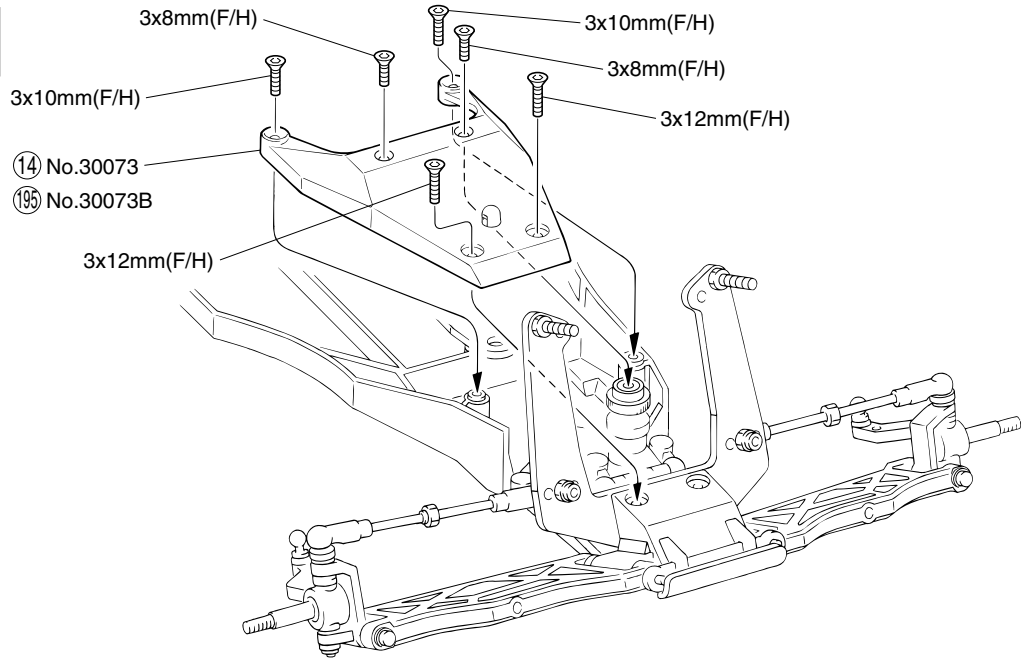
- ⑬9 5 x 8 x 2.5mm ベアリング
Ball Bearing 4
- ⑬3 5 x 31mm アルミシャフト
Aluminium Shaft 2



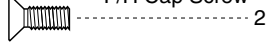
 使用する袋詰。
Part bags used.  原寸図。
True-to-scale diagram.

19 ボディマウント Body Mounts

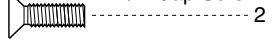
No.4



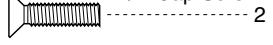
3 x 8mm サラキャップビス
F/H Cap Screw



3 x 10mm サラキャップビス
F/H Cap Screw



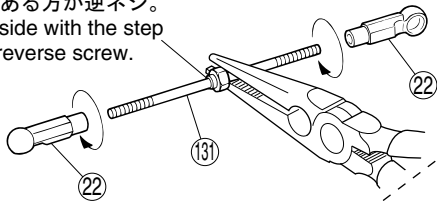
3 x 12mm サラキャップビス
F/H Cap Screw



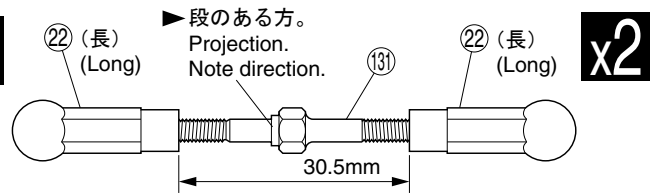
20 フロントサスペンション Front Suspension

No.3, No.4

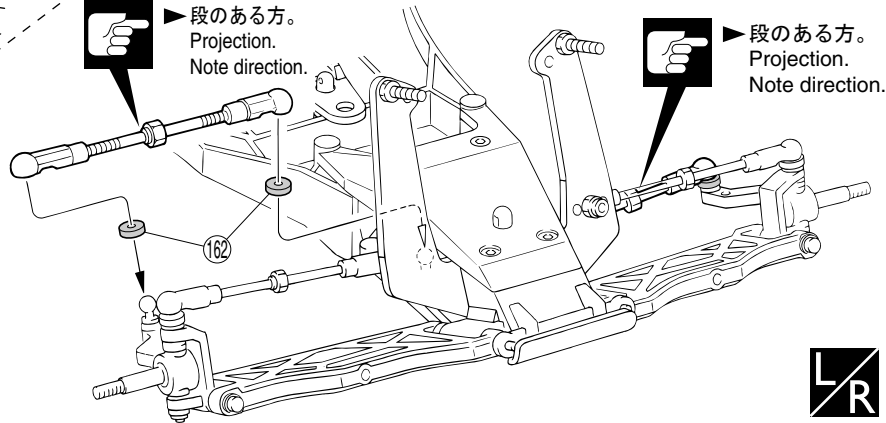
▶ 段のある方が逆ネジ。
The side with the step is a reverse screw.



1:1

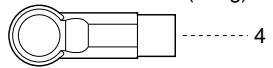


▶ 段のある方。
Projection.
Note direction.

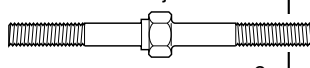


▶ 段のある方。
Projection.
Note direction.

22 4.8mm ボールエンド(長)
Ball End (Long)



131 3 x 40mm アジャストロッド
Adjust Rod

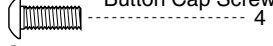


21 プロポ Radio

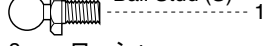
No.3

ステアリングサーボ
Steering Servo

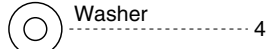
3 x 8mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw



59 4.8mm ボールスタッド(S)
Ball Stud (S)



3mm ワッシャー
Washer

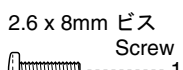
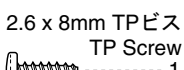


▶ 使用するサーボに合わせる。
Select for your servo.

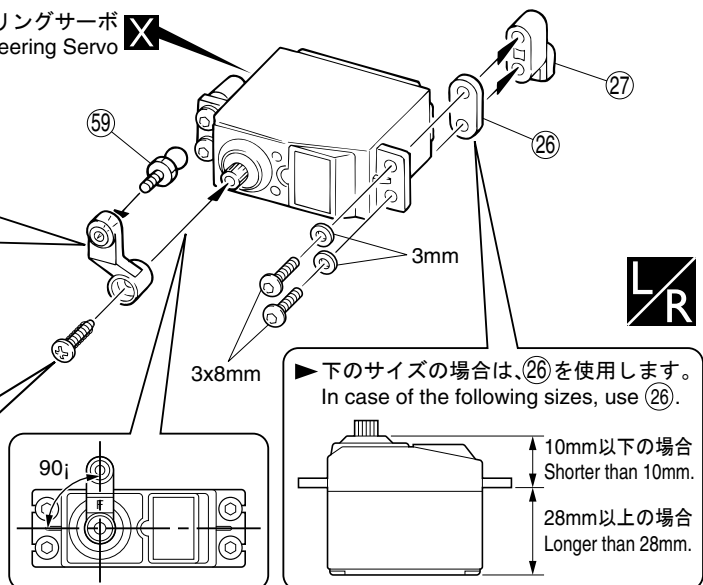
- FUTABA 181
- SANWA 182
- KO 182
- JR 182
- HITEC 183

▶ サーボに付属するビスと同じタイプを使用する。
Use screws which are same type included in your servo.

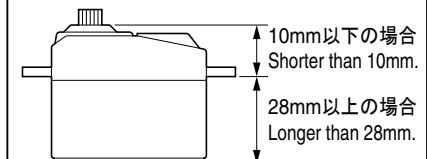
● フタバ用 for FUTABA



● サンワ用 for SANWA



▶ 下のサイズの場合は、26を使用します。
In case of the following sizes, use 26.



使用する袋詰。
Part bags used.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

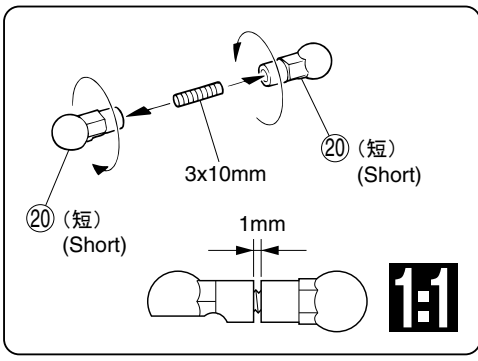
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

別購入品。
Must be purchased separately!

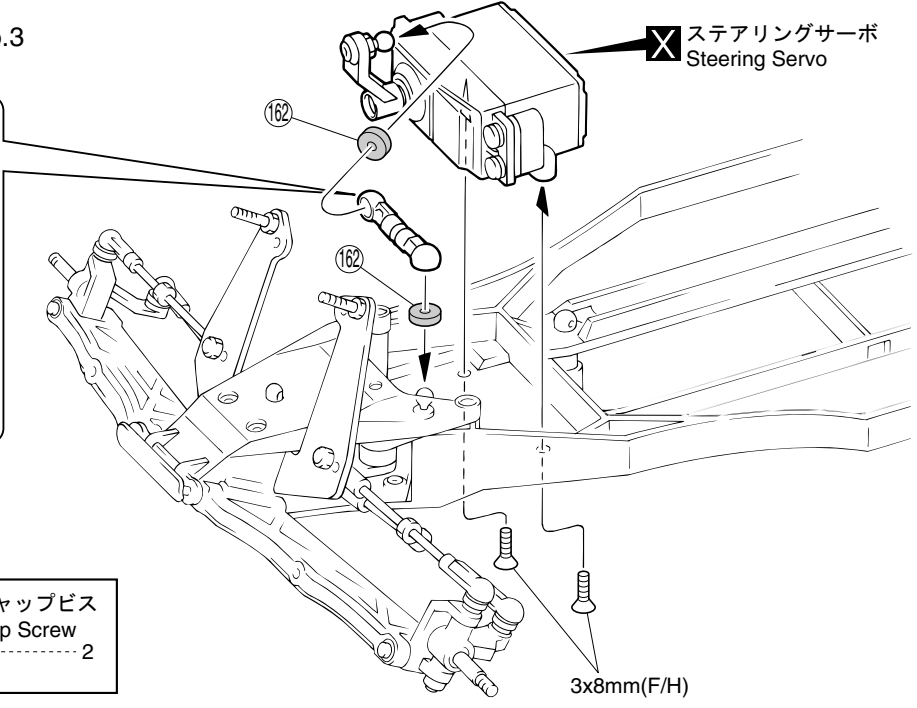
原寸図。
True-to-scale diagram.

22 プロポ Radio

No.3



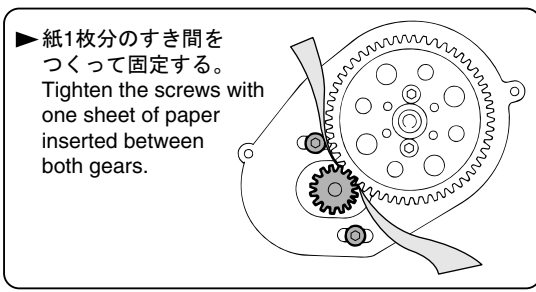
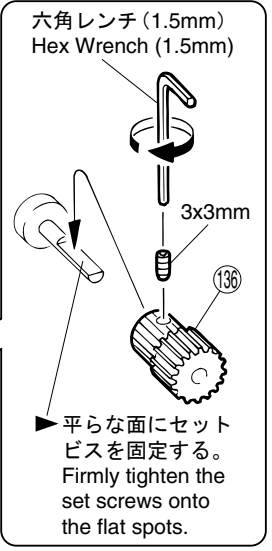
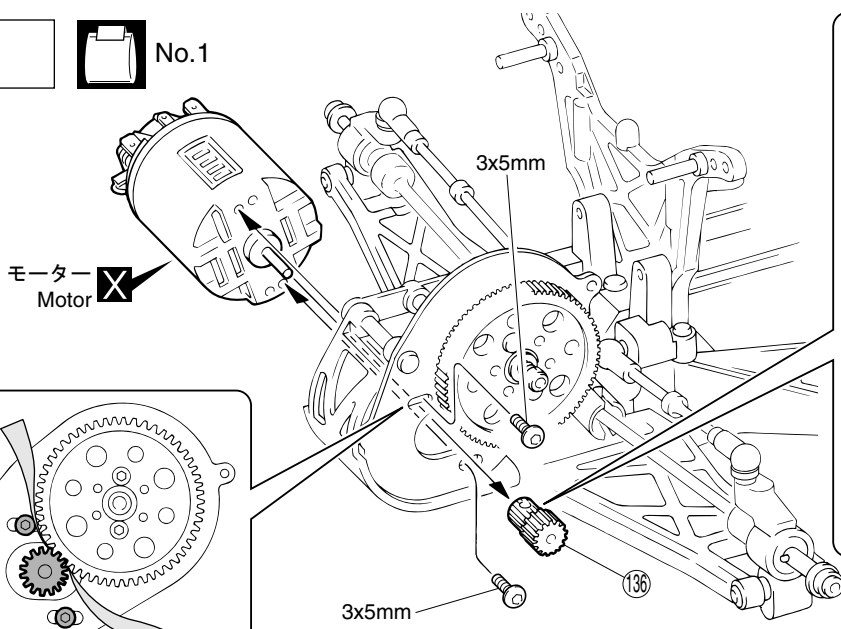
- 3 x 10mm セットビス Set Screw 1
- ⑳ 4.8mm ボールエンド (短) Ball End (Short) 2
- 3 x 8mm サラキャップビス F/H Cap Screw 2



23 モーター Motor

No.1

- 3 x 5mm ボタンキャップビス Button Cap Screw 2
- 3 x 3mm セットビス Set Screw 1
- 3mm ワッシャー Washer 2

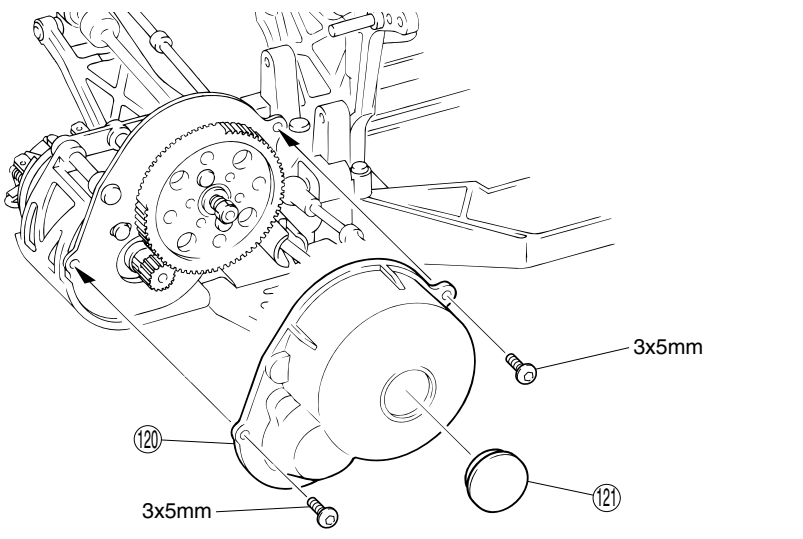


▶ 標準のピニオンギヤは11T程度のモーターに対応します。 Kit pinion gear for use with 11 turn motor.

24 ギヤボックス Gearbox

No.1

- 3 x 5mm ボタンキャップビス Button Cap Screw 2

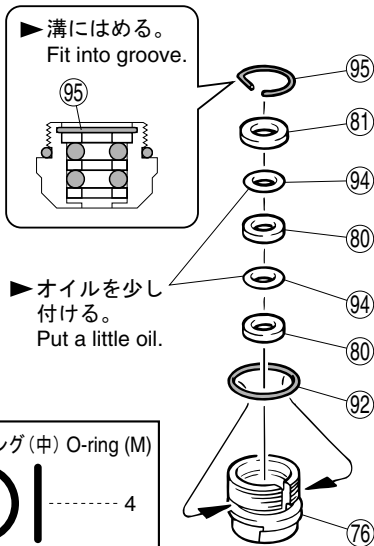


使用する袋詰。 Part bags used.
 別購入品。 Must be purchased separately!
 原寸図。 True-to-scale diagram.

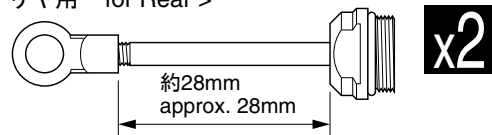
25 ダンパー Shock



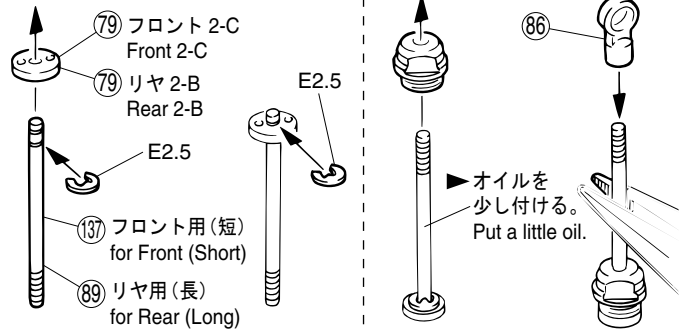
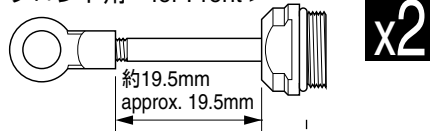
- ⑧0 3 x 6 x 1mm プラカラー Plastic Collar 8
- ⑧1 3 x 7 x 1mm プラカラー Plastic Collar 4
- ⑧6 5.8mm ボールエンド (S) Ball End (S) 4
- E2.5 エリング E-ring
- ⑨4 Oリング O-ring 8
- ⑨2 Oリング (中) O-ring (M) 4
- ⑨5 Cリング C-ring 4



< リヤ用 for Rear >



< フロント用 for Front >

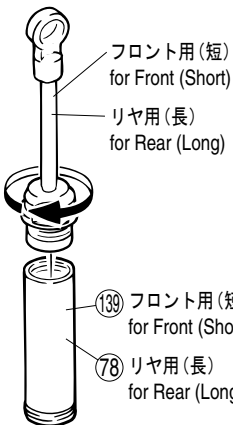


26 ダンパー Shock



A, **B** の2通りのダンパーの組立てが出来ます。 You can assemble the shock in 2 ways.

A ●プレッシャータイプ Pressure Type



① ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。 Pull down the piston and slowly fill in oil.

② 上下させ、気泡をとる。 Move the piston up and down to get rid of air bubbles.

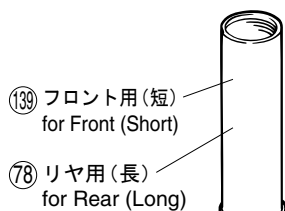
③ もう一度図の位置までオイルを足す。 Add oil one more time up to the brim.

④ ⑨6, ⑧5, ⑦5の順に組立てる。 Complete the shock assembly in the order ⑨6, ⑧5 and ⑦5.

▶ 余分なオイルが出る。 Surplus oil comes out.

⑤ スムーズに動くか確認する。 Confirm that each piston moves up and down smoothly.

B ●エアレーションタイプ Non-Pressure Type



① オイルを入れる。 Put the oil.

② 伸ばしておく。 Keep expanded.

③ キャップを軽く止まる所まで締め、1/2回転ゆるめる。 Tighten the cap until it slightly stops, then loosen it for a 1/2nd lap.

④ シャフトをゆっくり押し込む。 Insert the shaft slowly.

⑤ キャップを最後まで締め込み、シャフトを伸ばす。 Tighten the cap firmly, and pull the shaft.

▶ 余分なオイルが出る。 Surplus oil comes out.

⑨3 Oリング (大) O-ring (Large) 4

使用する袋詰。 Part bags used.

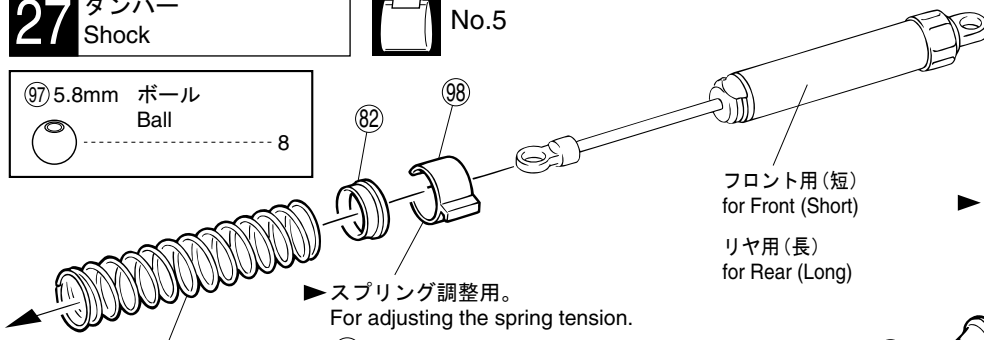
x2 2セット組立てる(例)。 Assemble as many times as specified.

X 別購入品。 Must be purchased separately!

27 ダンパー Shock

No.5

⑨7 5.8mm ボール Ball
8



⑮0 フロント用(短) for Front (Short)

⑮1 リヤ用(長) for Rear (Long)

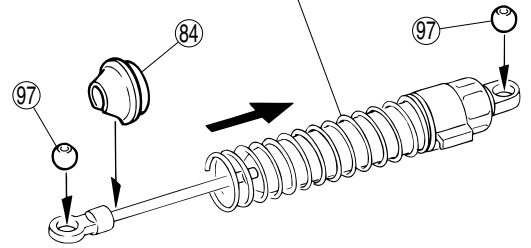
⑨8は5種類あるので……

①車高の前後が、水平になるように

②走行しながら……種類、個数を調節する。

⑨8 exists in 5 widths. For making the F / R ground clearance horizontal, choose the necessary width(s) and amount of ⑨8. When adjusting, run your car.

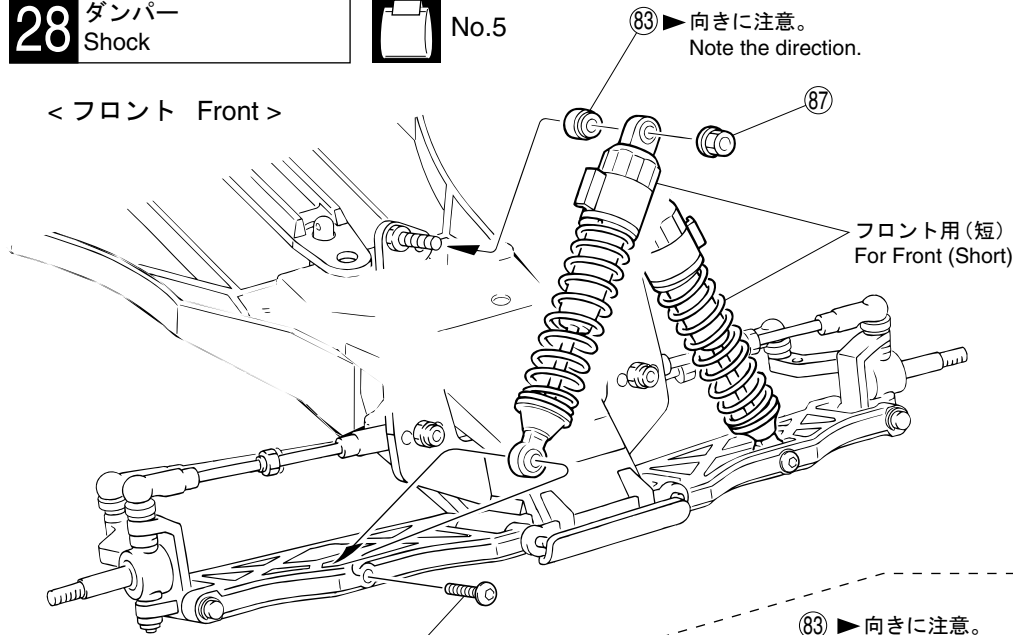
▶スプリングを縮めて⑧4を入れる。
Compress the spring and install ⑧4.



28 ダンパー Shock

No.5

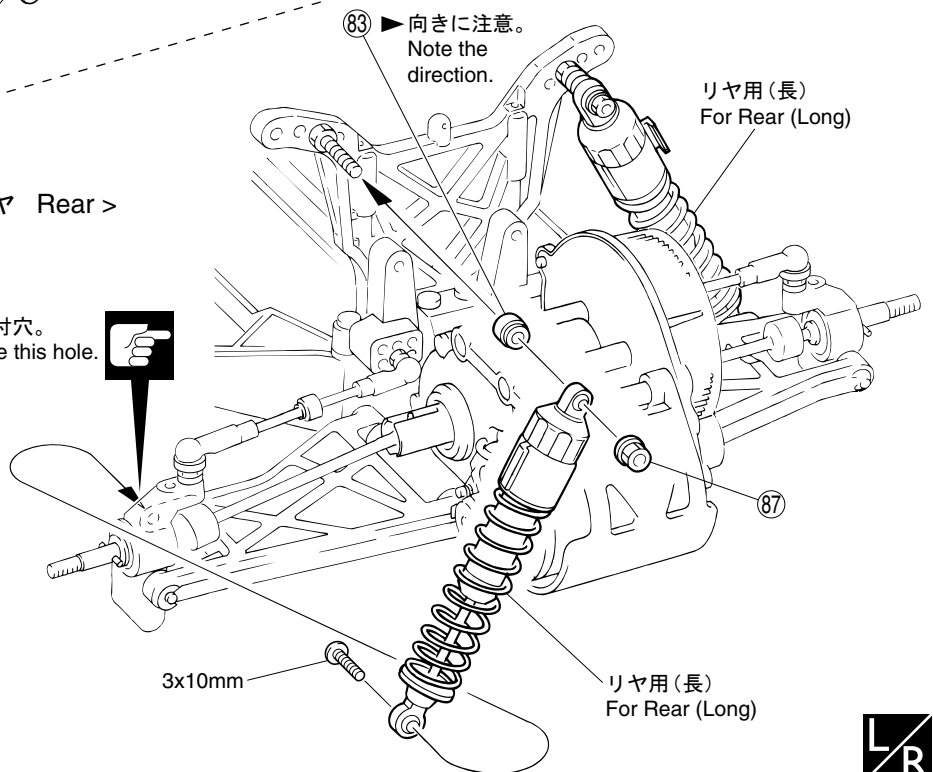
<フロント Front >



3x12mm

<リヤ Rear >

▶取付穴。
Use this hole.



リヤ用(長) For Rear (Long)

3 x 10mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw
2

3 x 12mm ボタンキャップビス
Button Cap Screw
2

⑧7 プラナット
Plastic Nut
4



使用する袋詰。
Part bags used.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

29 プロポ Radio

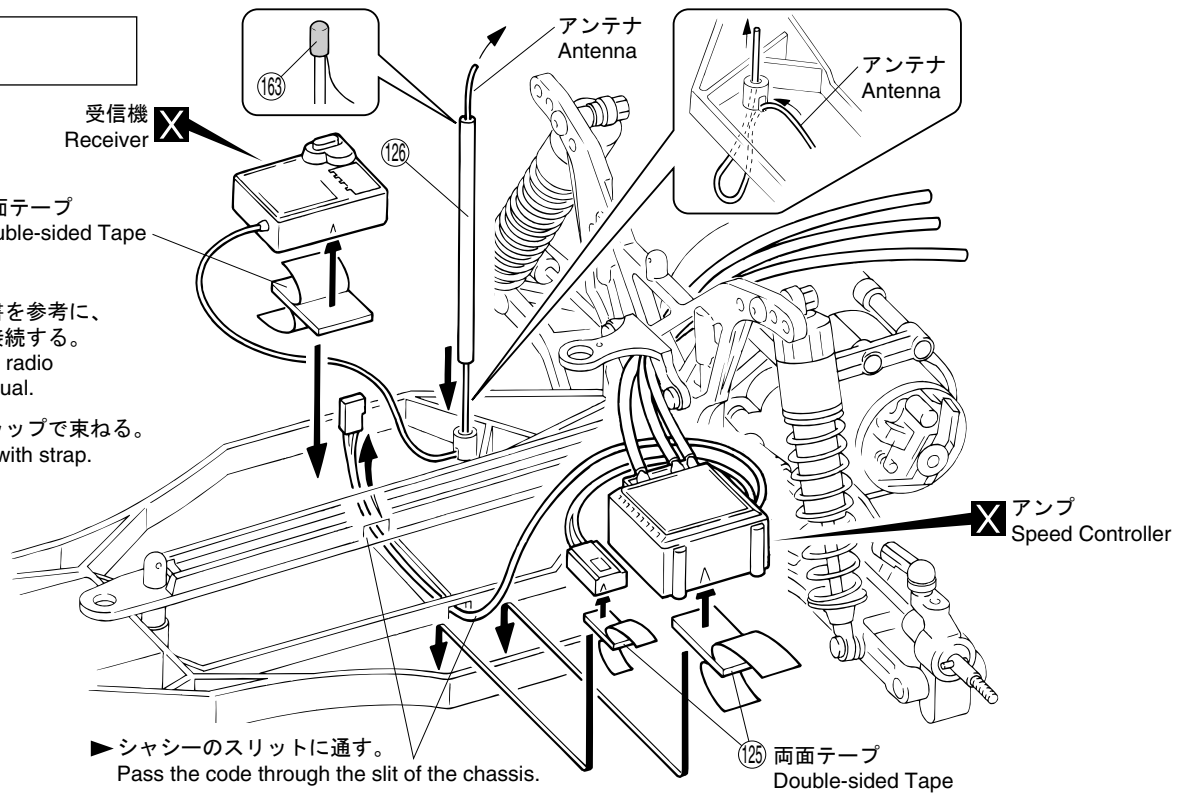
No.2

受信機 Receiver

⑫⑤ 両面テープ Double-sided Tape

- ▶ プロポの説明書を参考に、コネクタを接続する。
Connect as per radio instruction manual.
- ▶ コードをストラップで束ねる。
Bind the wires with strap.

▶ シャシのスリットに通す。
Pass the code through the slit of the chassis.



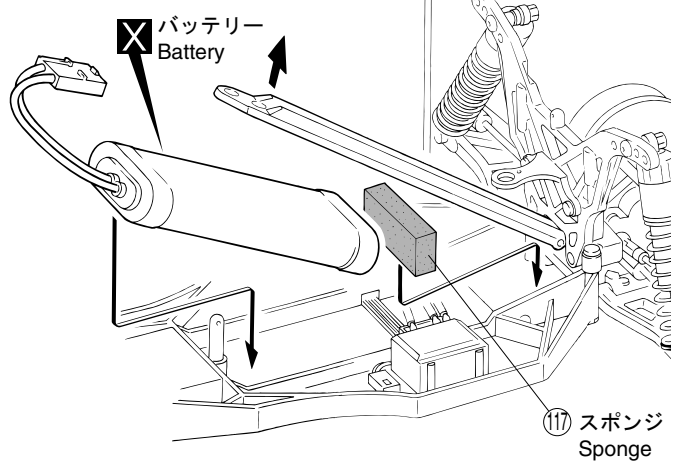
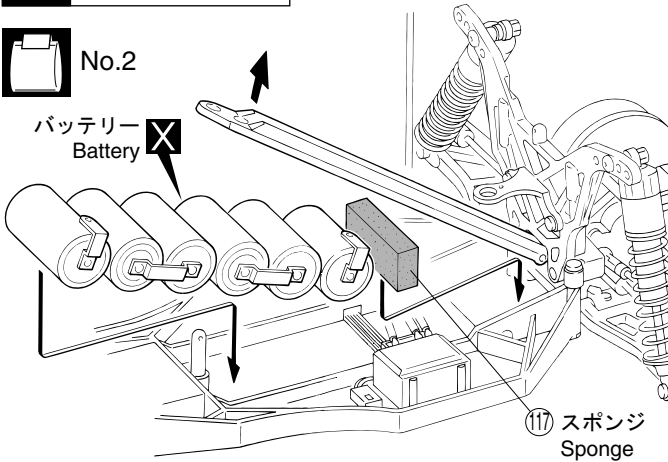
30 バッテリー Battery

No.2

バッテリー Battery

< セパレートバッテリーの場合 >
< For Separated Battery >

< ストレートバッテリーの場合 >
< For straight packed Battery >

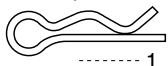


31 バッテリー Battery

No.2

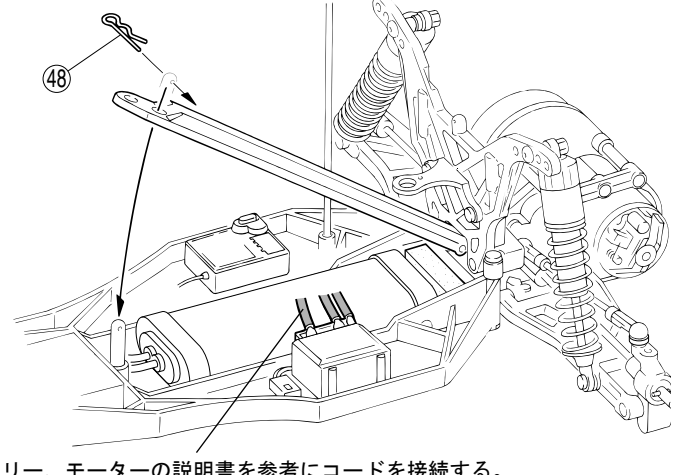
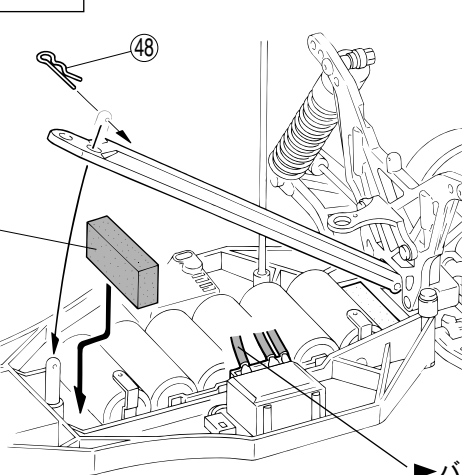
⑪⑦ スポンジ Sponge

④⑧ スナップピン Snap Pin



< セパレートバッテリーの場合 >
< For Separated Battery >

< ストレートバッテリーの場合 >
< For straight packed Battery >



▶ バッテリー、モーターの説明書を参考にコードを接続する。
Connect the cords properly with reference to manuals of battery and motor.

使用する袋詰。 Part bags used. 別購入品。 Must be purchased separately!

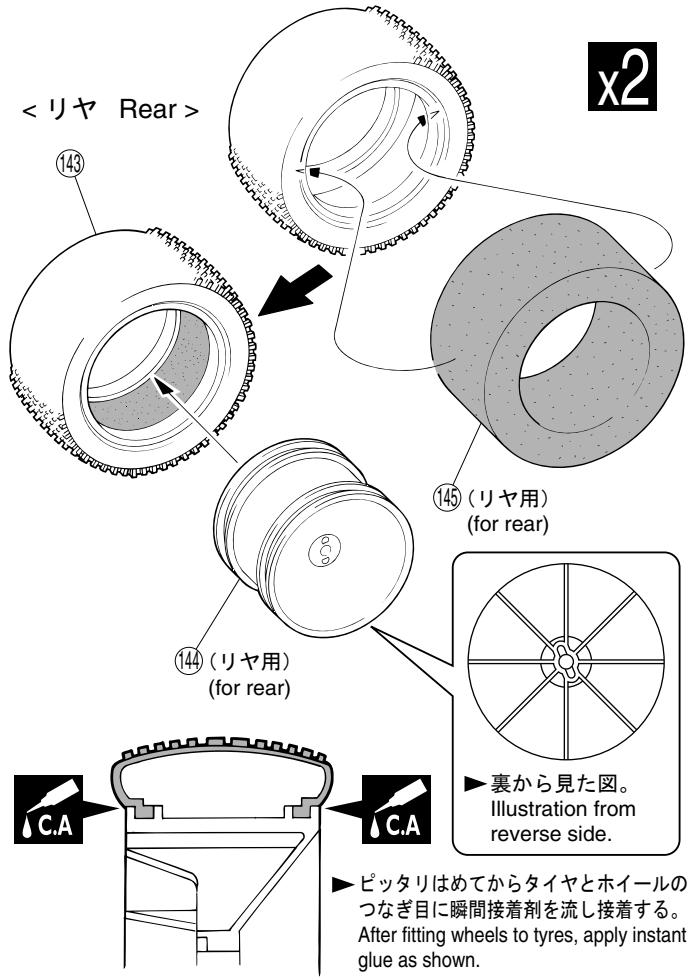
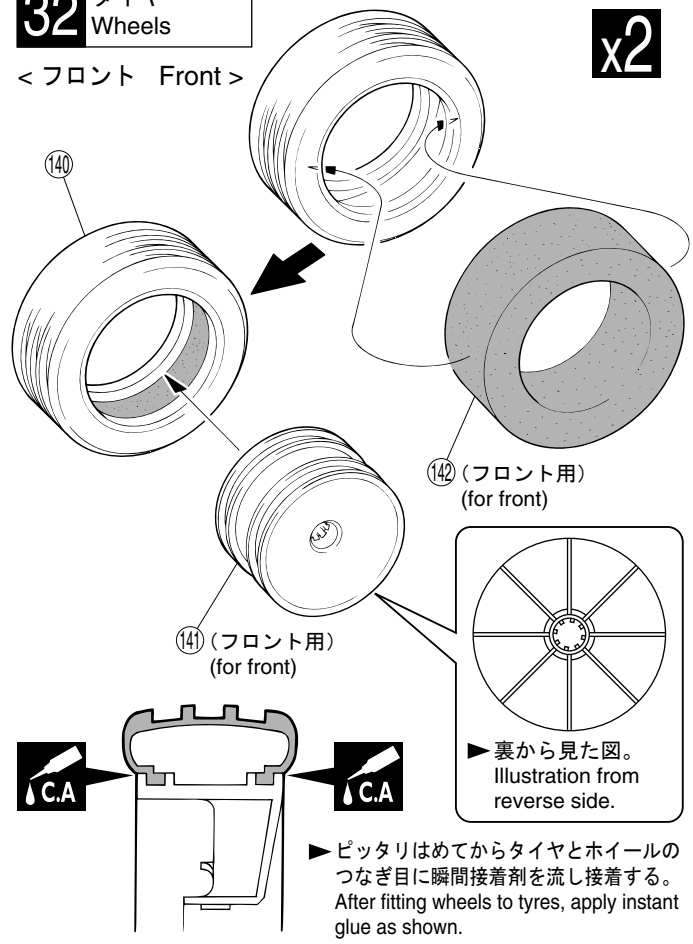
32 タイヤ Wheels

<フロント Front >

x2

<リヤ Rear >

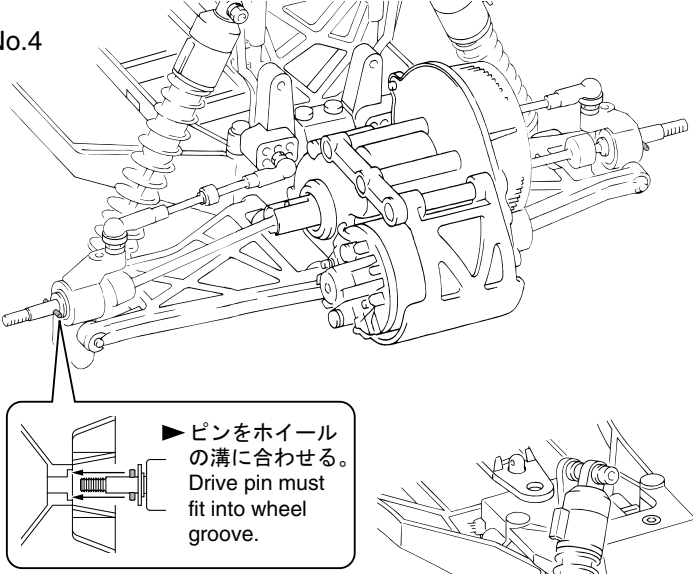
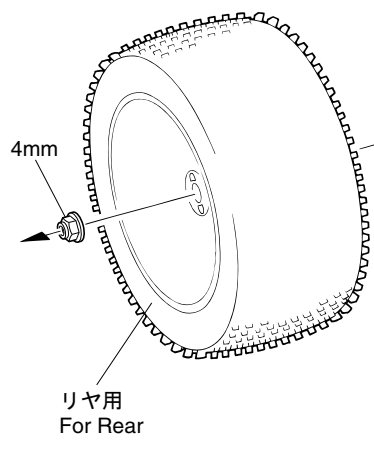
x2



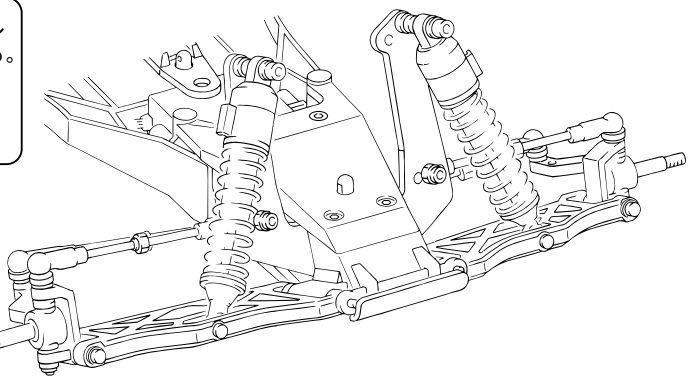
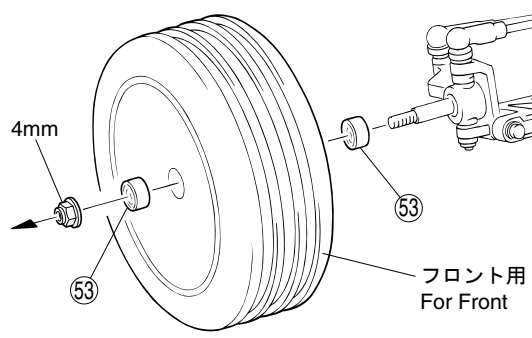
33 タイヤ Wheels

No.4

<リヤ Rear >



<フロント Front >

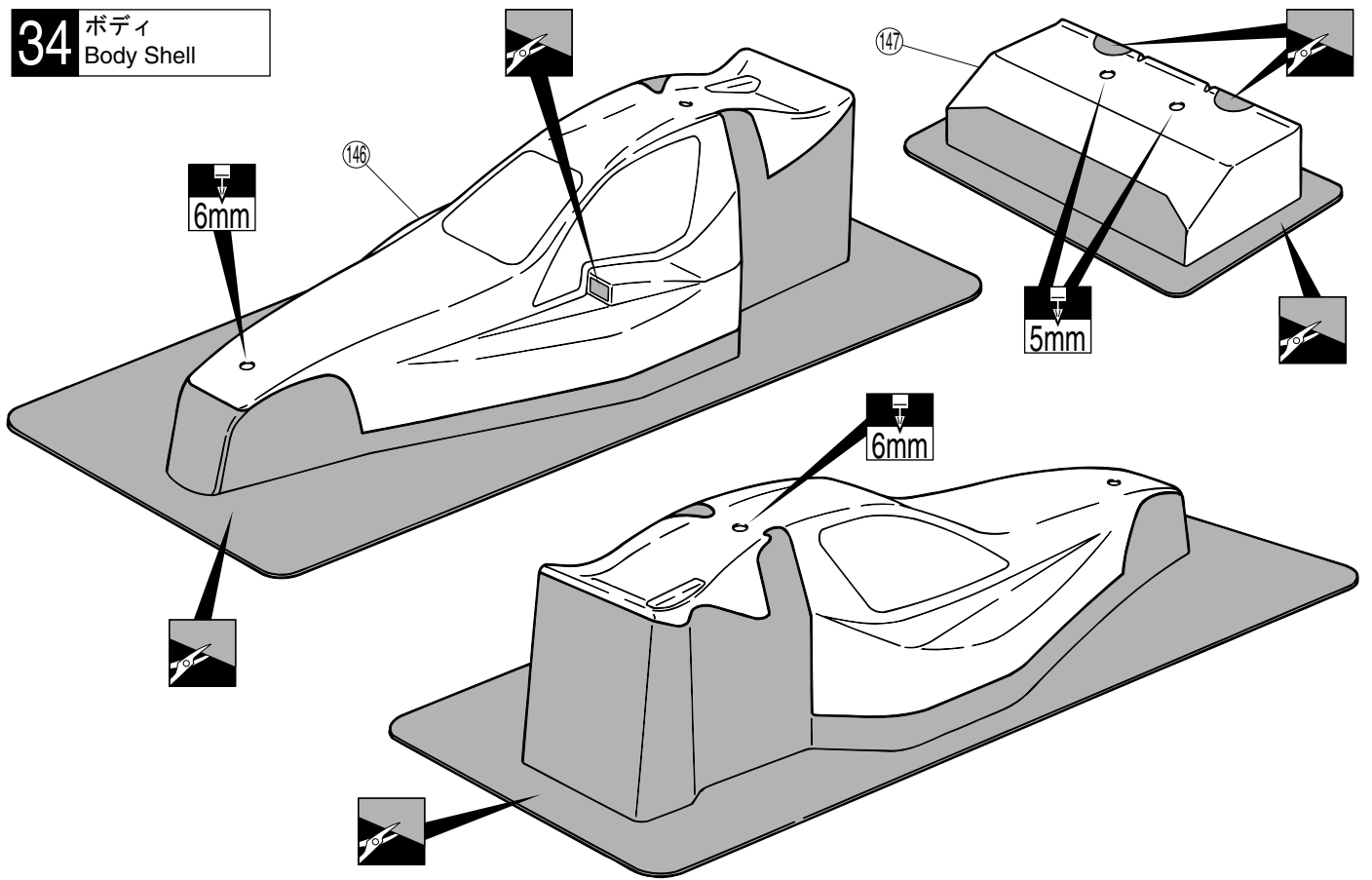


- 4mm フランジ付ナイロンナット
Flanged Nylon Nut
- 53 3/16 x 3/8 インチベアリング
Ball Bearing



使用する袋詰。
Part bags used.
 瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).
 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

34 ボディ Body Shell

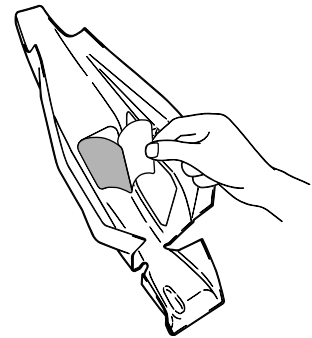


35 塗装 Painting

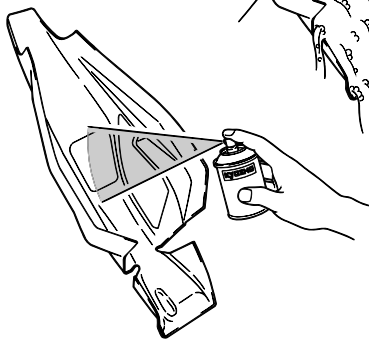
① 塗装前に、洗剤で油やよごれを洗う。
Before painting, use a neutral detergent
to remove any oil residues and dirt.



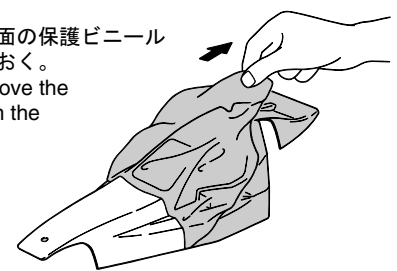
② ウィンドウ部分に、
内側からマスキング
シートを貼る。
Mask the windows
from the inside.



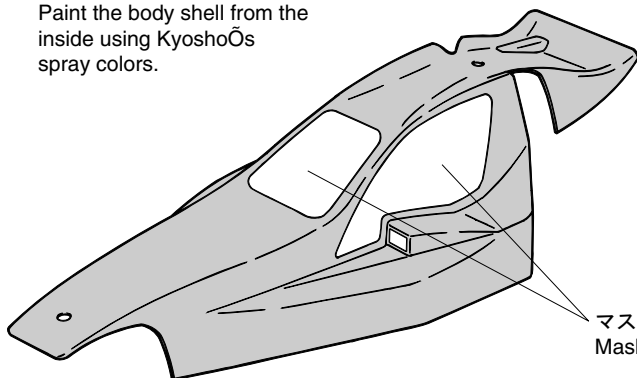
③ 塗分けはパッケージ
写真も参考にしてく
ださい。
Refer to the pictures
on the box for the
color scheme.



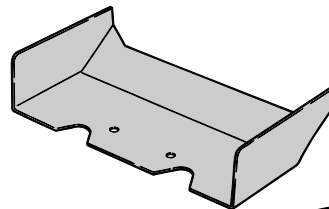
④ 塗装後、ボディ表面の保護ビニール
シートをはがしておく。
After painting, remove the
protective film from the
body shell.



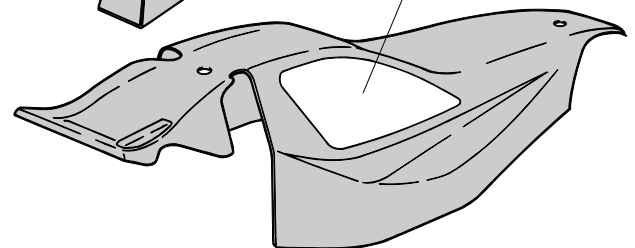
▶ 京商スプレーカラーでボディ内側を塗装する。
Paint the body shell from the
inside using KyoshoOs
spray colors.



マスキング
Mask



マスキング
Mask




をカットする。
Cut off shaded portion. 6mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

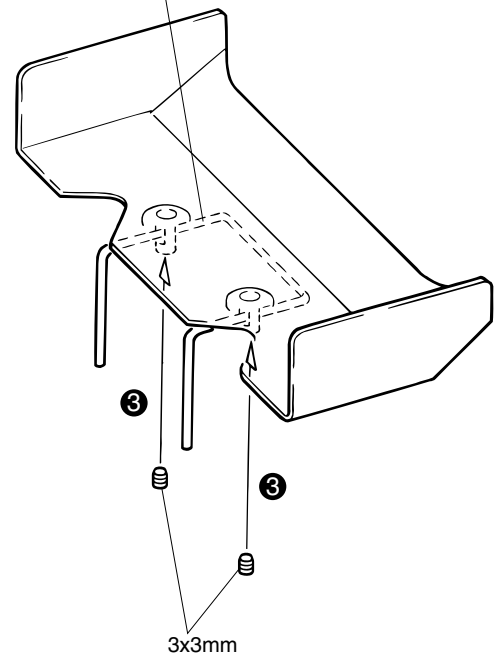
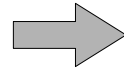
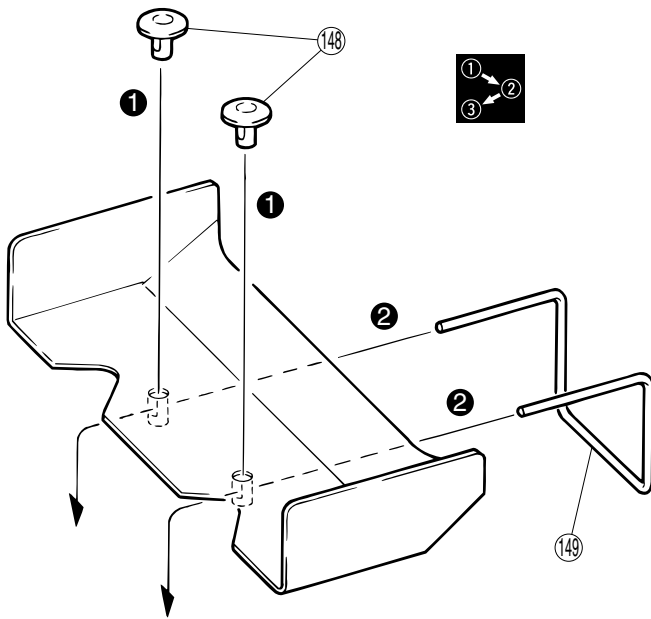
36 ボディ Body Shell

 No.2

3 x 3mm セットビス
Set Screw

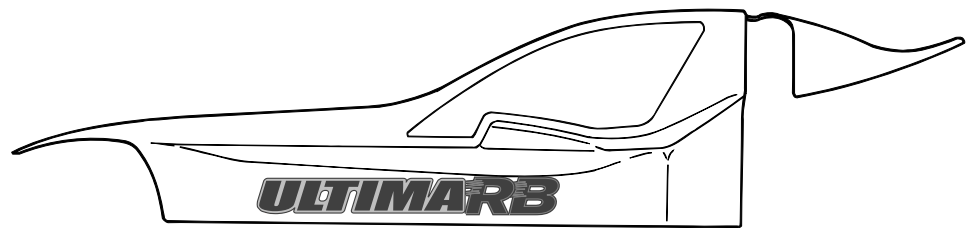
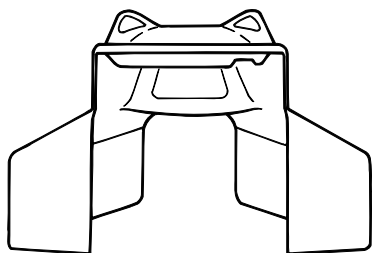
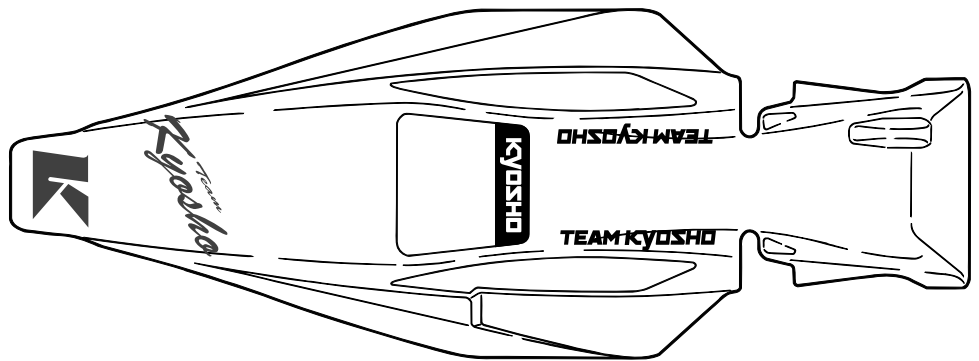
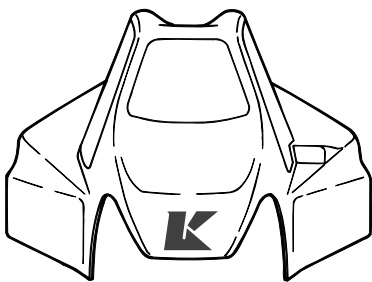
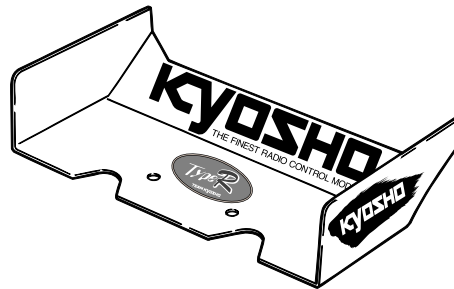
 2


▶ (149) を図のように通して3x3mm
セットビスで固定する。
Let item number (149) go through
the hole of the wing as shown.




37 デカール Decals

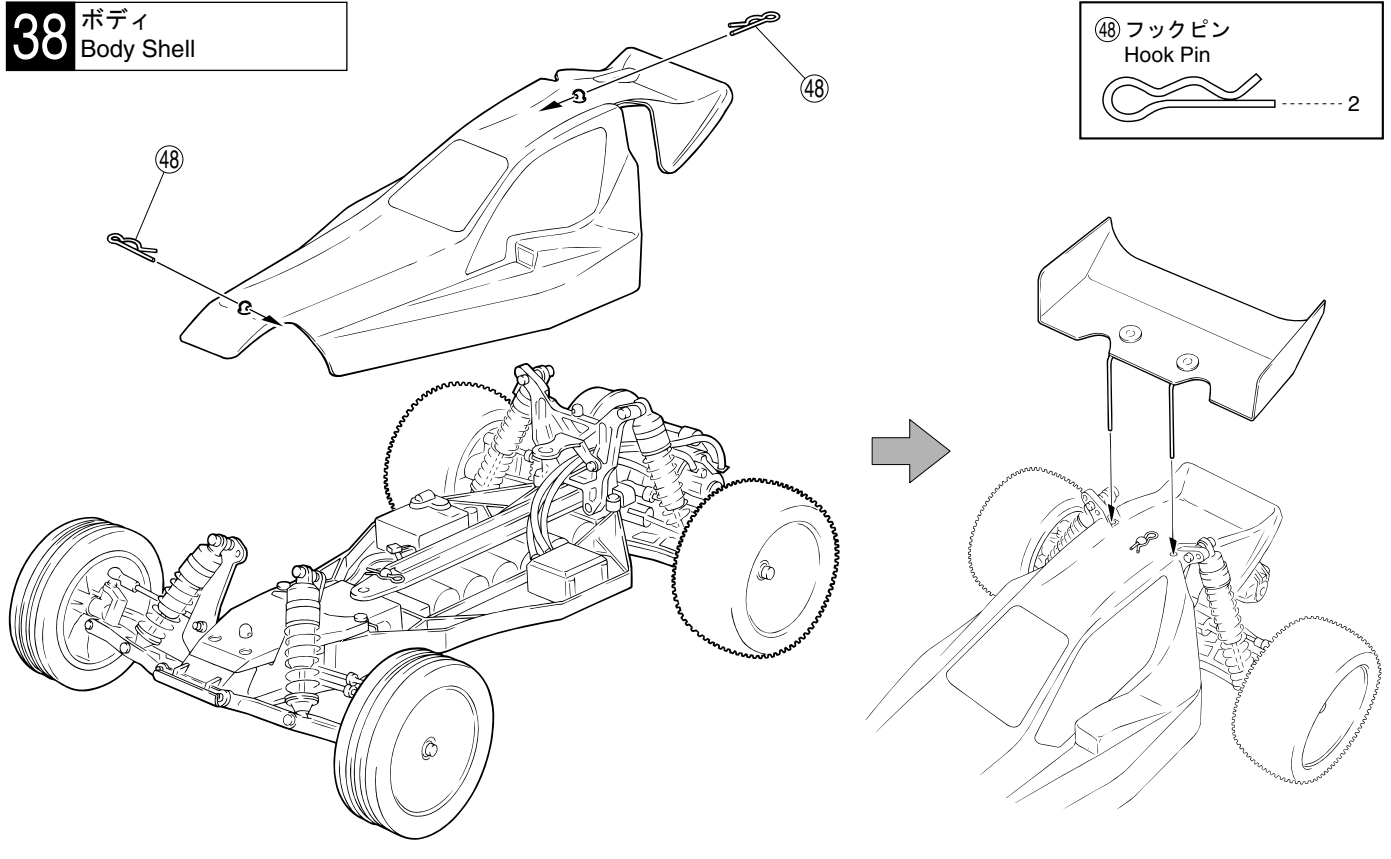
▶ デカールは、好きな位置に貼って下さい。
Decals can be placed wherever you like.



 使用する袋詰。
Part bags used.

 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

38 ボディ
Body Shell

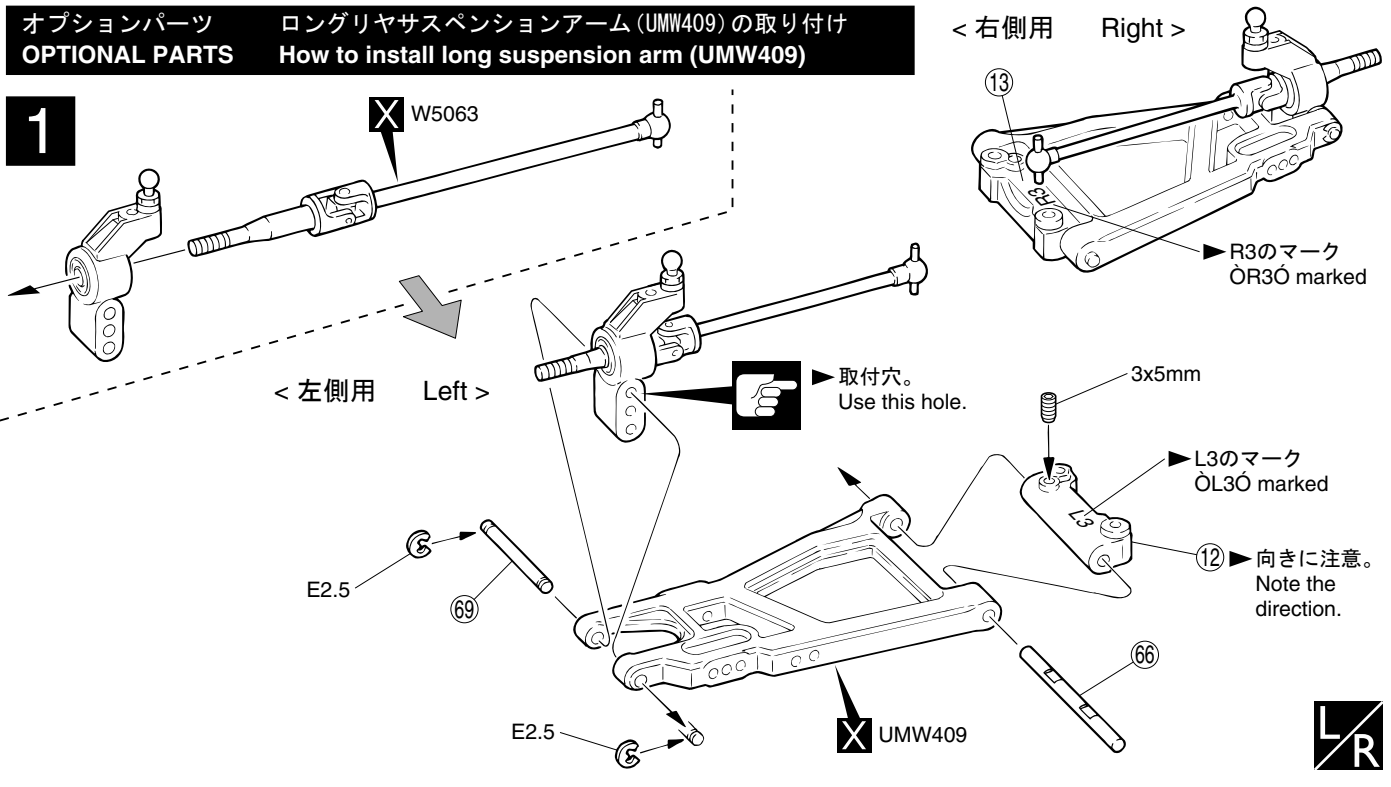


④⑧ フックピン
Hook Pin
..... 2

走行上の注意
Safety Precautions

- 走行時は、必ずボディを装着してください。
- 必要以上に前／後進の操作を繰り返すことは、おやめください。
- 下記の場所での走行は、故障の原因になりますのでおやめください。
 - ・ シャシーにからむような草の生えているところ。
 - ・ 泥地、砂地、砂利の多いところ。
- 定期的に、各部のビス類が緩んでないか確認してください。
- Always run your car with the body shell mounted!
- Avoid changing the running direction too often and too abruptly.
- Do not run your car on ground:
 - ・ that is overgrown with grass.
 - ・ that is muddy, sandy or rocky.
- Check all screws, nuts etc. on a regular basis for looseness.

オプションパーツ ロングリヤサスペンションアーム (UMW409) の取り付け
OPTIONAL PARTS How to install long suspension arm (UMW409)

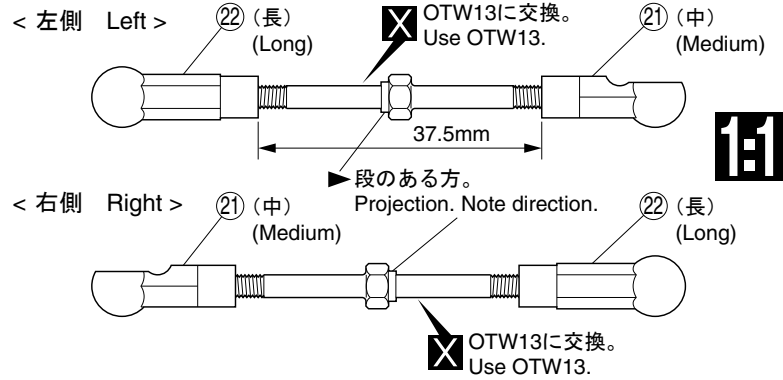
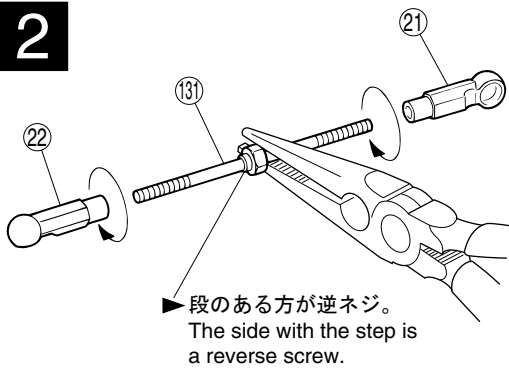


注意して組立てる所。
Pay close attention here!

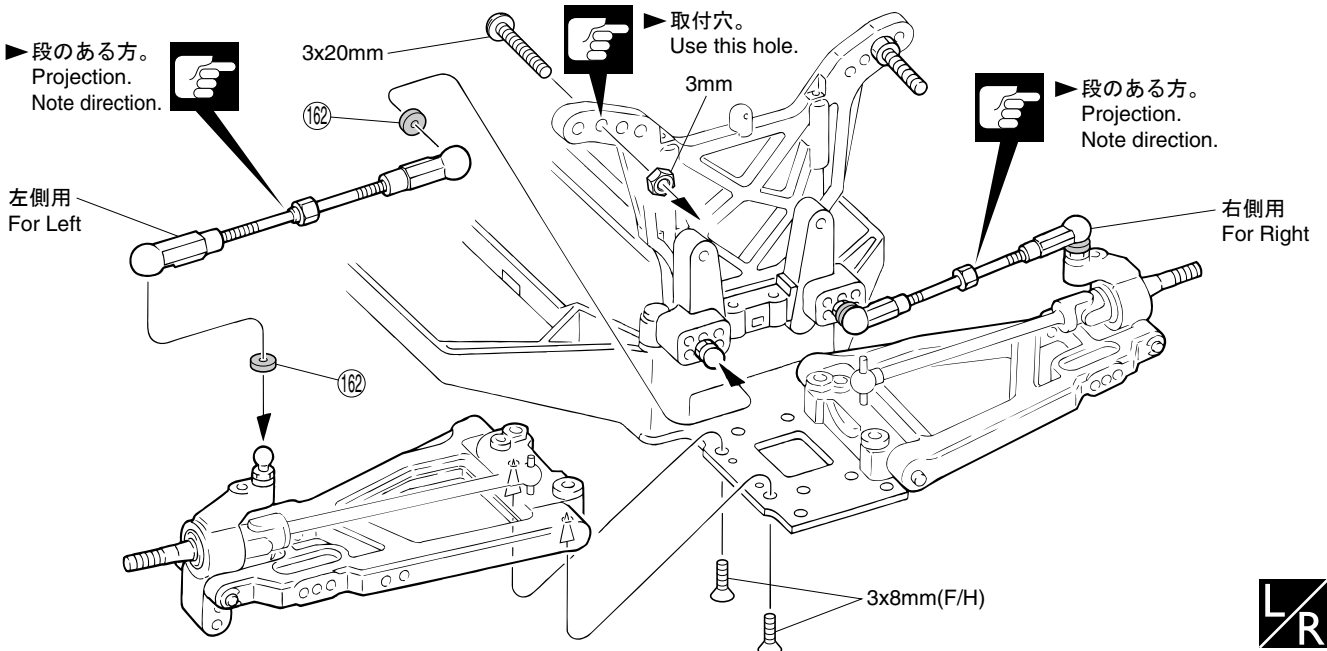
別購入品。
Must be purchased separately!

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

2

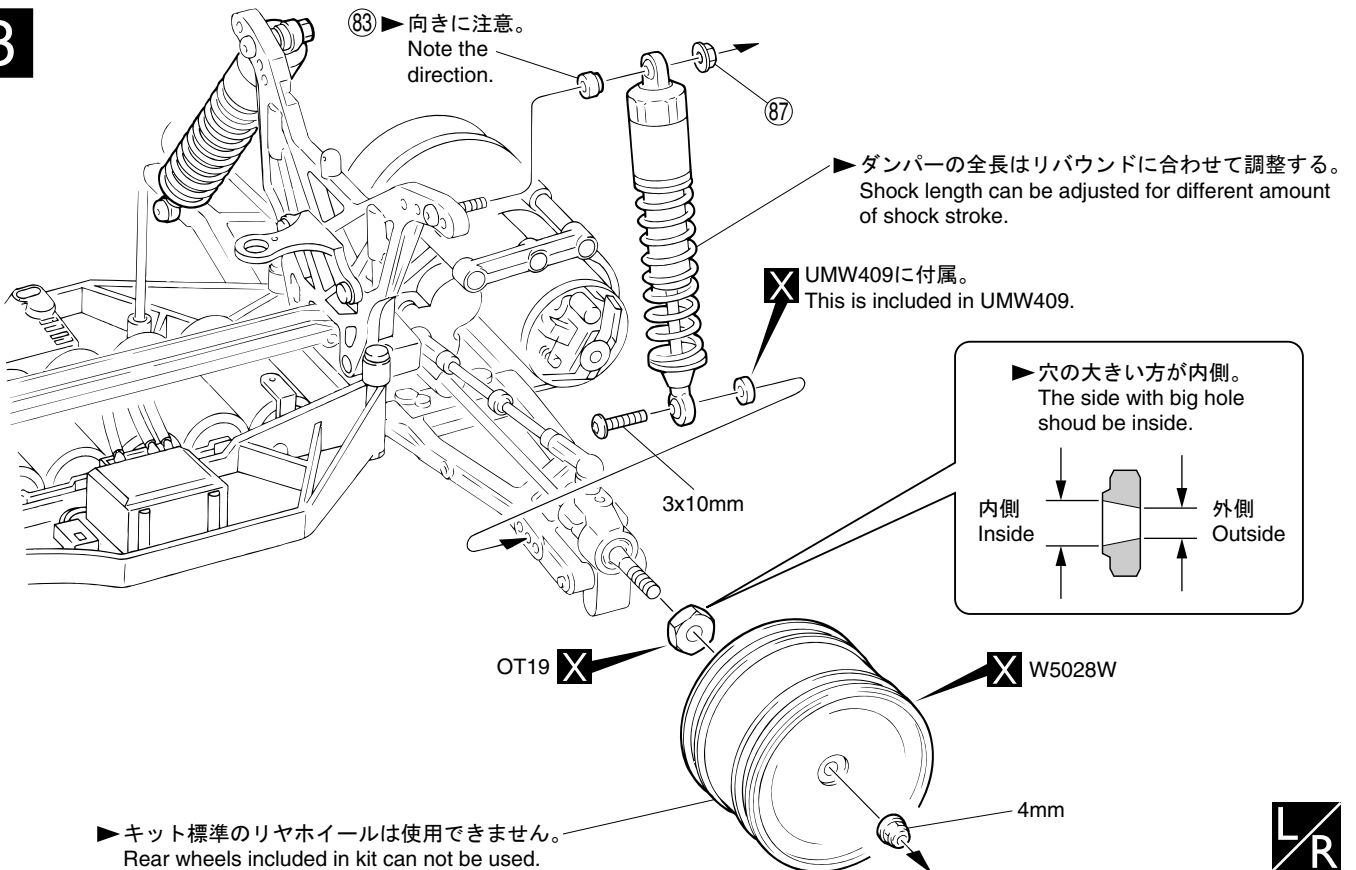


1:1



L/R

3



L/R

注意して組立てる所。 Pay close attention here!
 別購入品。 Must be purchased separately!
 左右同じように組立てる。 Assemble left and right sides the same way.
 原寸図。 True-to-scale diagram.



次のような時、場所では走らせない。思わぬ事故の原因になります。
WARNING: Do NOT operate the model in the following places and situations:
(Non-observance may lead to accidents!)

●周囲に人がいなくて、広い安全な場所で！

1. 自動車道路では走らせない。
2. 近くに小さな子供がいたり、人の多い場所では走らせない。
3. 民家の近くや公園などでは走らせない。
4. 室内やせまいところでは走らせない。

※人にケガをさせる原因になります。また、物をこわしたり、他人の迷惑になります。

Operate the model in spacious areas with no people around! Do **NOT** operate it:

1. on roads!
2. in places where children and many people gather!
3. in residential districts and p
4. indoors and in limited space

* Non-observance may accou
for personal injury and
property damage!



●プロポ関係の電池残量は常にチェックする。

電池が減ってくると電波の送・受信が弱くコントロール
ができなくなり、暴走や衝突の原因になります。

Always check the dry batteries in the radio!

When the dry batteries get weaker, transmission and reception of the radio decrease. You may lose control of your model when operating it under such condition. This may lead to accidents!

●近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいる。

同じバンドでの同時走行はできません。電波が混信して
コントロールができなくなり、暴走や衝突の原因になります。

Keep in mind that people around you may also
operate a radio control model!

NEVER share the same frequency
with somebody else at the same
time! Signals will be mixed and
you will lose control of your model.
This may lead to accidents!



●車の動きがおかしい??とき。

すぐに走行を中止しておかしい原因を調べる、原因不明のまま
走行させると、思わぬ故障や事故の原因になります。

When the model is behaving strangely . . .!

Immediately stop the model and check the reason. As long as the
problem is not cleared, do **NOT** operate it! This may lead to further
trouble and unforeseen accidents!



事故やケガ等の危険防止のため、次のことを必ずお守りください。

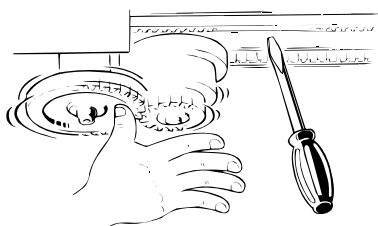
WARNING: in order to avoid accidents and personal injury,
be sure to observe the following:

●回転している部分に、指や物などを入れない。

高速回転しているのでケガの原因になります。

Do **NOT** put fingers or any objects inside
rotating and moving parts!

Rotating / moving at high
speed, you may be
seriously injured!

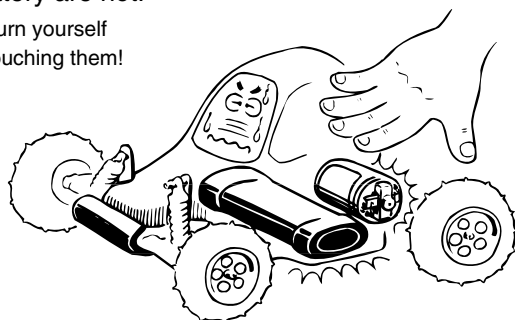


●走行直後は、モーター、ニカドバッテリー周辺は高温
になっているので、すぐにはさわらない。

ヤケドの原因になります。

After operation, the electric motor and
Ni-Cd battery are hot!

You may burn yourself
seriously touching them!



●ニカドバッテリーを充電する時は、ニカドバッテリー
および充電器の説明書をよく読んで正しく行なう。

充電中は、ニカドバッテリー、充電器が発熱する。

燃えやすい物の上での充電は、火災等の原因になります。

Before charging, please carefully read the explanations
of the Ni-Cd battery and charger unit! While charging,
the Ni-Cd battery and charger unit get hot!

NEVER charge on top of or near easily inflammable material as
this will result in fires!

●ニカドバッテリーをショートさせない。

1. 分解、改造は絶対にしない。
2. コードが、回転部分に接触しないようにする。

NEVER short out Ni-Cd batteries!

1. Do **NOT** disassemble or modify Ni-Cd batteries!
2. Ensure the cords do **NOT** trail into rotating and moving parts!

●ニカドバッテリーには、有害重金属が使用されている。
火中に投げ入れると、破裂等の原因になります。

Ni-Cd batteries use heavy metals that are noxious to
health!

NEVER throw them into fires as they will explode!

●不要になったニカドバッテリーは、捨てずに販売店に
返却する。

ALWAYS return disused Ni-Cd batteries to the shop!
Do **NOT** dispose of them into the usual waste stream!

走行前のチェック PRE-RUN CHECKLIST

- ゆるんでいるビスはありませんか。
- プロポの電池はありますか。
- 走行用の電池はありますか。
- ギヤのバックラッシュは最適ですか。
- ステアリングはプロポの動きとあっていますか。
- スロットル（アンプ）はプロポの動きとあっていますか。
- 走行場所は安全な所ですか。
- 近くで同じバンドで無線操縦模型をしている人はいませんか。
- 走行用のバッテリーは確実に固定されていますか。
- タイヤのとりつけは確実ですか。
- 回転部分にはグリスが塗ってありますか。
- 可動部分に当たる物はありませんか。
- ダンパーは確実に動きますか。

- Are all screws securely tight?
- Are the radio batteries fully charged?
- Are the onboard batteries fully charged?
- Is the backlash properly adjusted?
- Does the car's steering react according to your transmitter inputs?
- Does the speed (electric speed controller) change according to your transmitter inputs?
- Is the Ni-Cd battery securely attached?
- Is the running area safe?
- Is nobody using the same frequency as you do in the same running area at the same time?
- Are the wheels and tires securely attached?
- Are all rotating parts greased?
- Do moving parts not contact anywhere?
- Do the shocks move and damp?

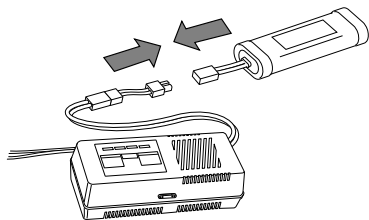
日常の整備 EVERYDAY MAINTENANCE

- ねじ、ナットのゆるみ、老化をチェック。
- 回転部分にはグリスを塗っておく。
- コードが路面にこすれたりして破損しているときは修理する。
- サーボのコードや受信機のアンテナ線が破損しているときは、使用しているプロポメーカーに修理を依頼する。
- クラッシュによりサスペンションが破損していないかチェック。
- ギヤが摩耗または破損していないかチェック。
- シャシーの汚れをとる。

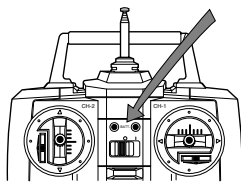
- Make sure screws and nuts are securely tightened and parts are not worn.
- Grease all rotating parts.
- Repair wiring if for example cords drag on the ground or cords are damaged.
- Should the servo cords and the antenna be damaged, get them repaired by their manufacturers.
- Make sure the suspension train is broken due to crashes.
- Make sure that gears are not worn or damaged.
- Remove dirt from the chassis.

走行手順 / PROPER OPERATING PROCEDURES

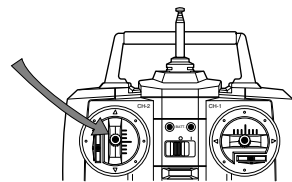
- 1** 走行用のバッテリーを充電。
Fully charge the Ni-Cd battery.



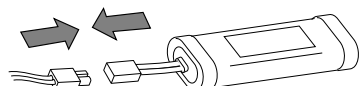
- 2** 送信機の電池をチェック。
Check the transmitter batteries.



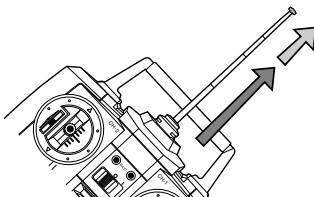
- 3** スロットルのステックがニュートラルであることを確認。
Make sure the throttle control is in neutral.



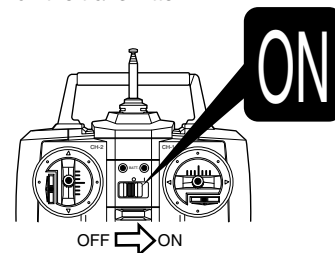
- 4** 走行用バッテリーのコネクターをつなぐ。
Connect the Ni-Cd battery.



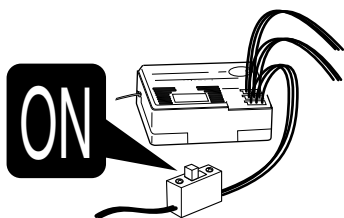
- 5** 送信機のアンテナをのばす。
Extend the transmitter antenna.



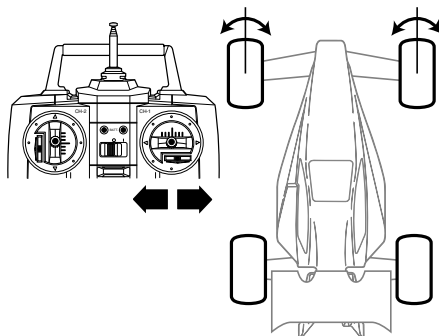
- 6** 送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.



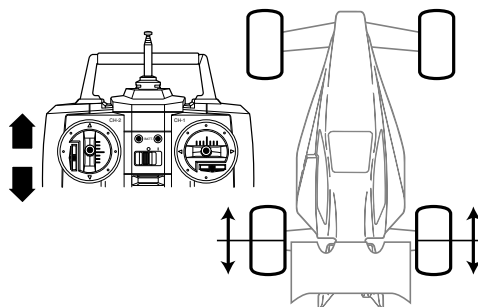
- 7** 受信機のスイッチを入れる。
Switch on the receiver.



- 8** ステアリングがプロポのスティックの動きとあっているか確認。
Make sure the model steers according to your transmitter inputs.



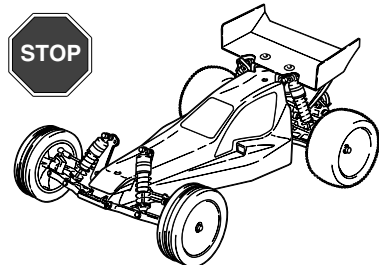
- 9** スロットル（アンプ）がプロポのスティックの動きとあっているか確認。
Make sure the speed (electric speed controller) changes according to your transmitter inputs.



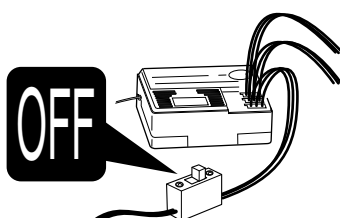
- 10** 走行場所が安全であることを確認。
Make sure the running area is safe.

走行が終わったら / AFTER FINISHING RUNNING

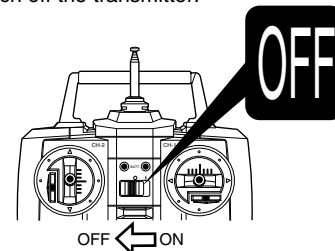
- 1** 手もとに車を回収する。
After finishing running, collect your car.
Do not leave on the racing car.



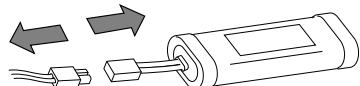
- 2** 受信機のスイッチを切る。
Switch off the receiver.



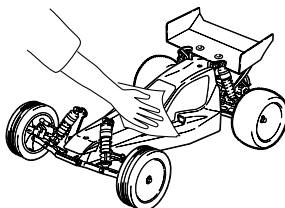
- 3** 送信機のスイッチを切る。
Switch off the transmitter.



- 4** 走行用バッテリーのコネクターをははずす。
Disconnect the Ni-Cd battery.



- 5** 車の汚れをきれいにとる。
Remove dirt from the chassis.



!
走行させない時は、必ず電源スイッチを『OFF』にし、安全のため必ずニカドバッテリーのコネクターを抜き、本体より外しておく。
CHECK ※発熱、発火の原因になります。

When NOT using the model, always switch off the receiver and transmitter! Furthermore, disconnect the Ni-Cd battery and remove it from the model!

・ This may lead to overheat and fires!

故障？と思う前に

症 状	原 因	対 策
サーボが動かない。	<ul style="list-style-type: none"> 送、受信機のスイッチがはいっていない。 送信機の電池がない。 配線をまちがえている。 	<ul style="list-style-type: none"> 送、受信機のスイッチを入れる。 新しいものに交換する。 プロポの説明書をよく読んでコネクタを接続する。
モーターがまわらない。	<ul style="list-style-type: none"> 走行用バッテリーの容量不足。 配線をまちがえている。 コネクタの接触不良。 モーターの故障。 	<ul style="list-style-type: none"> 走行用バッテリーを充電する。 説明書をよく読んで配線する。 コネクタのはめこみをきつくする。 モーターを交換する。
モーターはまわるが走らない。	<ul style="list-style-type: none"> ピニオンギヤがついていない。 または、ビスがゆるんでいる。 	<ul style="list-style-type: none"> ピニオンギヤを止めているビスをしめる。
スピードがおそい。	<ul style="list-style-type: none"> 走行用バッテリーの容量不足。 アンプの調整不良。 	<ul style="list-style-type: none"> 走行用バッテリーを充電する。 プロポのトリムで調整する。 このとき、Hiに入らないようならアンプの説明書を読んで、もう一度調整する。
タイヤを手でまわすと重い またはまわらない。	<ul style="list-style-type: none"> 回転部分にゴミや砂が詰まっている。 ギヤのバックラッシュがきつい。 	<ul style="list-style-type: none"> ゴミや砂を取り除きグリスを塗っておく。 モーターの取付けビスをゆるめてもう一度調整する。
スロットルスティックを はなしても車がとまらない。	<ul style="list-style-type: none"> アンプの調整不良。 	<ul style="list-style-type: none"> プロポのトリムで調整する。 このとき、Hiに入らないようならアンプの説明書を読んで、もう一度調整する。

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Steering control servo does not operate.	<ul style="list-style-type: none"> Transmitter and/or receiver is not switched on. Transmitter batteries are weak. Improper radio installation. 	<ul style="list-style-type: none"> Switch on. Replace with new batteries. Correct as per radio instruction manual.
Motor does not run.	<ul style="list-style-type: none"> Ni-Cd battery capacity is insufficient. Improper radio installation. Loose connectors. Motor trouble. 	<ul style="list-style-type: none"> Recharge Ni-Cd battery. Correct as per instruction manual. Make connectors tighter with minus screwdriver. Replace with a new motor.
Motor runs but car does not run.	<ul style="list-style-type: none"> Pinion gear is not installed. Or, screw is loose. 	<ul style="list-style-type: none"> Tighten screw that holds pinion gear.
Not enough speed.	<ul style="list-style-type: none"> Ni-Cd battery capacity is insufficient. Electronic speed controller is not properly adjusted. 	<ul style="list-style-type: none"> Recharge Ni-Cd battery. Adjust throttle trim (transmitter). Should electronic speed controller not shift into high, readjust it as per instruction manual.
Wheels hardly rotate/do not rotate at all.	<ul style="list-style-type: none"> Dirt entered rotating parts on wheels. Backlash is too tight. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean and regrease. Readjust as per instruction manual.
Even when releasing throttle, car does not run.	<ul style="list-style-type: none"> Electronic speed controller is not properly adjusted. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust throttle trim (transmitter). Should electronic speed controller not shift into high, readjust it as per instruction manual.

スペアパーツ (1) SPARE PARTS (1)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価	★発送手数料
UM103	ナックルアーム Knuckle Arm	⑤ ⑥ x 1	300	200 (一律)
UM105P	リヤサスホルダー Rear Suspension Holder	⑫ ⑬ x 1 ⑰ x 4	400	
UM106B	フロントアッパープレート Front Upper Plate	⑲ x 1	350	
UM107	フロントシャシー Front Chassis	⑲ x 1	350	
UM108	フロントバルクヘッド Front Bulk Head	⑱ x 1	350	
UM112	4.8mmボールエンド 4.8mm Ball End Caps	⑳ ㉑ ㉒ x 6	300	
UM113	3mmカラー 3mm Collars	㉓ ㉔ x 6	250	
UM114	リヤバンパー Rear Bumper	㉕ x 1	300	
UM115	フロントバンパー Front Bumper	㉖ x 1	250	
UM116	ボールデフシャフト(L) Outdrive Diff half (L)	㉗ x 1	500	
UM117	ボールデフシャフト(R) Outdrive Diff half (R)	㉘ x 1	500	
UM118	ボールデフギヤ Ball Differential Gear	㉙ x 1	250	
UM119	デフリング Differential Ring	㉚ x 2	500	
UM121	デファジャストスクリュー Differential Adjusting Screw	㉛ ㉜ ㉝ x 1	350	
UM122	トルクコントロールハブインナー Torque Control Hub Inner	㉞ x 1	900	
UM124	テンションスプリング Tensionner Spring	㉟ x 1	300	
UM125	アイドラギヤシャフト Iddler Gear Shaft	㊱ x 1	200	
UM126	フロントホイールアクスル Front Wheel Axle	㊲ x 1	250	
UM128	4.8mmボールスタッド(L) 4.8mm Ball Stud (L)	㊳ x 4	400	
UM129	4.8mmボールスタッド(S) 4.8mm Ball Stud (S)	㊴ x 4	400	
UM130B	サーボセイバーポスト Servo Saver Post	㊵ x 2	350	
UM131	フロントヒンジピンブレース Front Hinge Pin Brace	㊶ x 1	200	
UM137	ドライブピン&カラー Drive Pin & Collar	㊷ ㊸ x 1	300	
UM145	ボールエンドシート Ball End Sheet	㊹ x 16	300	
UM302B	リヤシャシー Rear Chassis	㊺ x 1	600	
UM303B	M4メインギヤシャフト M4 Top Gear Shaft	㊻ x 1	700	
UM304	バッテリーレストッパー Battery Hold Down Strap	㊼ ㊽ ㊾	300	
UM306	トランスポンダーステー Transponder Stay	㊿ x 1	250	
UM307	ギヤボックス Gear Box	① ② ③ x 1	300	
UM308	アイドラギヤ Iddler Gear	④ x 1	250	
UM309	ディスクストッパー Disc Stopper	⑤ x 1	250	
UM310	バッテリースペーサー Battery Spacer Foam	⑥ x 1	150	
UM311 BL	プロテクションジョイント Rear Bumper Hinge Shaft	⑦ x 1	300	
UM313	ギヤカバー Gear Cover	⑧ ⑨ x 1	350	
UM322	スチールピニオンギヤ(22T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (22T) 1/48 Pitch	⑩ x 1	400	
UM401	フロントサスアーム Front Suspension Arm	⑪ x 1	350	
UM402	リヤサスアーム Rear Suspension Arm	⑫ x 1	350	
UM403	フロントダンパーステー Front Shock Stay	⑬ x 1	1200	
UM404B	リヤダンパーステー Rear Shock Stay	⑭ x 1	500	
UM405	メインシャシー Main Chassis	⑮ x 1	2000	
UM408 BL	ウイングステー Wing Stay	⑯ x 2 ⑰ x 1	700	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価	★発送手数料
UM409	ウイング Wing	⑱ x 1	500	200 (一律)
UM410	ボディ Body	⑲ x 1	2000	
UM411	デカール Decal Set	デカール x 1 decals	700	
UM412	スパークギヤ(78T) 1/48ピッチ Spur Gear (78T) 1/48 Pitch	⑳ x 1	250	
UM413	フロントホイール(RB) Front Wheel (RB)	㉑ x 2	600	
UM414	リヤホイール(RB) Rear Wheel (RB)	㉒ x 2	600	
UM415	フロントタイヤ(RB) Front Tire (RB)	㉓ ㉔ x 2	1000	
UM416	リヤタイヤ(RB) Rear Tire (RB)	㉕ ㉖ x 2	1200	
UM417	キャップビスセット(RB EVO) Cap Screw Set (RB EVO)	ビスセット一式 x 1 screw set	2200	
UMW101	ハードサスシャフト(フロントインナー) Inner Front Hard Hinge Pin	㉗ x 2	500	
UMW102	ハードサスシャフト(リヤインナー) Inner Rear Hard Hinge Pin	㉘ x 2	600	
UMW103	ハードサスシャフト 24mm Hard Hinge Pin 24mm	㉙ x 2	500	
UMW104	ハードサスシャフト 26mm Hard Hinge Pin 26mm	㉚ x 2	500	
UMW109B	カーボンポジットフロントアッパープレート Carbon Composite Front Upper Plate	㉛ x 1	900	
UMW110	カーボンポジットフロントシャシー Carbon Composite Front Chassis	㉜ x 1	800	
UMW114	フロントハブキャリア(Φ50) Front Hub Carrier (Φ50)	⑦ ⑧ x 1	400	
UMW118	スペシャルスリッパパッド Special Slipper Pad	㉞ x 1	800	
UMW119	M4スラストブッシュ M4 Thrust Bushing	㉟ ㊱ x 1	300	
UMW120	M4テンションスプリング M4 Tension Spring	㊲ x 1	350	
UMW121	ハードキングピン Hard King Pin	㊳ x 2	1200	
UMW122	アクスルワッシャーセット Axle Washer Set	㊴ ㊵ ㊶ ㊷ x 2 ㊸ x 4	400	
UMW123	タングステンカーバイト3/32ボール Tungsten Carbide 3/32 Ball	㊹ x 12	1800	
UMW302	カーボンポジットリヤバルクヘッド Carbon Composite Rear Bulkhead	㊺ x 1	1200	
UMW303	カーボンポジットバッテリープレート Carbon Composite Battery Plate	㊻ ㊼ ㊽	1200	
UMW305	ライトウエイトスリッパディスク(EP用) Lightweight Slipper Disc (for EP)	㊾ x 1	1500	
UMW307	SPモータープレート SP Motor Plate	㊿ x 1	1200	
UMW401	カーボンポジットメインシャシー(RB) Carbon Composite Main Chassis (RB)	① x 1	2800	
UMW403B	カーボンポジットリヤダンパーステー Carbon Composite Rear Shock Stay	② x 1	800	
UMW404	ユニバーサルスイングシャフト(RB) Universal Swing Shaft (RB)	③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ x 2 ⑨ x 4	3500	
UMW405	カーボンポジットフロントサスアーム Carbon Composite Front Suspension Arm	⑩ x 1	750	
UMW406	カーボンポジットリヤサスアーム Carbon Composite Rear Suspension Arm	⑪ x 1	750	
BRG001	5x10x4mmベアリング 5x10x4mm Ball Bearing	⑫ x 4	1000	
BRG002	5x8x2.5mmベアリング 5x8x2.5mm Ball Bearing	⑬ x 4	1000	
BRG003	4x8x3mmベアリング 4x8x3mm Ball Bearing	⑭ x 4	1000	
BRG014	10x15x4mmベアリング 10x15x4mm Ball Bearing	⑮ x 2	1200	
BRG015	3/16x3/8インチベアリング 3/16x3/8 Inch Bearing	⑯ x 2	1000	
BRG100	デフスラストベアリング Differential Thrust Bearing	⑰ x 2 ⑱ x 8	400	
OT32	5.8mmボール 5.8mm Ball	㉑ x 10	250	
OTW12	アジャストロッド(40mm) Adjustable Turn Buckle (40mm)	㉒ x 2	300	
OTW13	アジャストロッド(50mm) Adjustable Turn Buckle (50mm)	㉓ x 2	350	
SP107V	リヤハブ Rear Hub	⑲ x 2 ⑰ x 4	300	

スペアパーツ (2) SPARE PARTS (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価	★発送手数料
W5016	プラパーツ Shock Plastic Parts	⑧② ⑧③ ⑧④ ⑧⑤ ⑧⑥ ⑧⑦ x 2	350	200 (一律)
W5017	プレッシャートップ Shock Diaphragm	⑨⑥ x 10	200	
W5129	セッティングスパーサー Setting Spacer	⑨⑧ x 10	200	
W5181	ツインキャッププロショック (S) Twin Cap Pro Shock (S)		3500	
W5181-01	ダンパーキャップ Shock End Cap	⑦⑤ x 1	250	
W5181-02BL	シールカートリッジ Lower Shock Cartridge	⑦⑥ x 1	300	
W5181-03	ダンパーピストン Shock Pistons	⑦⑨ ⑧① x 4 ⑧② x 8	200	
W5181-04	ダンパーシール (S) Shock Seal O-ring (S)	⑨② x 4	250	
W5181-05	ダンパーシール (M) Shock Seal O-ring (M)	⑨③ x 4	250	
W5181-06	リビルドセット Shock Rebuild Set	⑨④ x 4 ⑨⑤ x 3	350	
W5181-07	テフロンダンパーケース (S) Teflon Shock Case (S)	⑩③ x 1	900	
W5181-09	スプリング (S) #70 Shock Spring (S) #70	⑩⑤ x 2	300	
W5183	ツインキャッププロショック (L) Twin Cap Pro Shock (L)	W6004, W5183-04が含まれて必要です。 use with W6004 and W5183-04.	3500	
W5183-01	テフロンダンパーケース (L) Teflon Shock Case (L)	⑦⑧ x 1	900	
W5183-04	スプリング (L) #70 Shock Spring (L) #70	⑩⑤ x 2	300	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価	★発送手数料
W6003	チタンコーティングダンパーシャフト (S) Titanium Coating Shock Shaft (S)	⑬⑦ x 2	1100	200 (一律)
W6004	チタンコーティングダンパーシャフト (M) Titanium Coating Shock Shaft (M)	⑧⑨ x 2	1200	
1708	アンテナ Antenna	⑩⑥ ⑩⑦ x 4	500	
92638	スナップピン Snap Pin	④⑧ x 10	200	
92921	セイバーチューブ&スプリング Servo Saver Tube & Spring	⑥⑩ ⑥① ⑥② x 1	500	
92922	サーボセイバー Servo Saver	②③ ②④ ②⑤ ②⑨ ①⑧① ①⑧② ①⑧③ x 1 ②⑥ ②⑦ x 2	300	
96441	スポンジテープ (1mm厚) Sponge Tape (1mm thickness)	⑩⑤ x 1	300	

キットの部品の一部にはスペアパーツとして販売していない物があります。
京商ではオプションパーツを販売していますのでお買い求めください。
Some of the parts included are not available as spare parts.
Purchase optional parts instead.

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

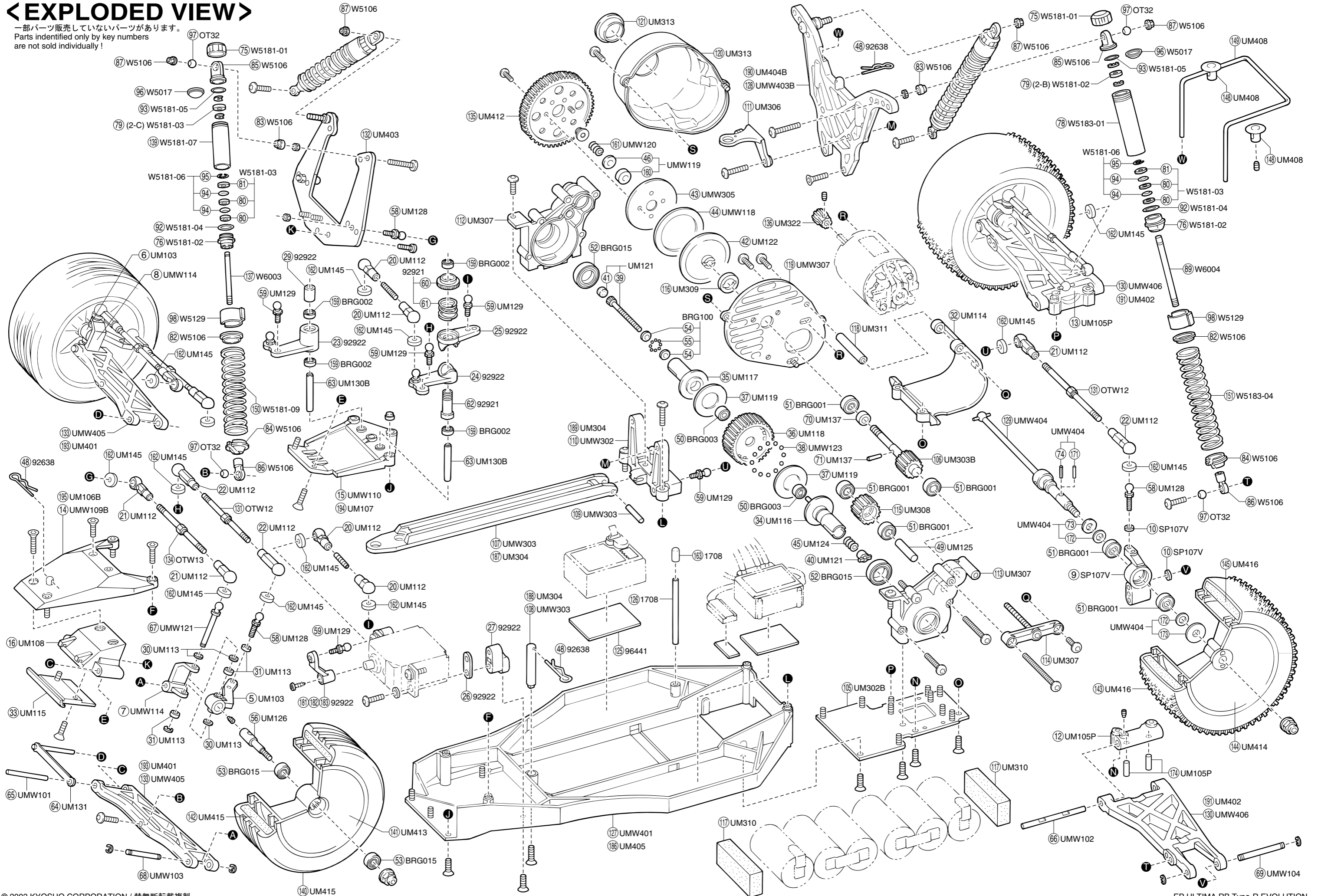
★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価	★発送手数料
UM104	フロントハブキャスター (300) Front Hub Caster (300)		400	200 (一律)
UM314	スパークギヤ (86T) 1/48ピッチ Spur Gear (86T) 1/48 Pitch		250	
UM316	スチールピニオンギヤ (16T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (16T) 1/48 Pitch		400	
UM317	スチールピニオンギヤ (17T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (17T) 1/48 Pitch		400	
UM318	スチールピニオンギヤ (18T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (18T) 1/48 Pitch		400	
UM319	スチールピニオンギヤ (19T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (19T) 1/48 Pitch		400	
UM320	スチールピニオンギヤ (20T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (20T) 1/48 Pitch		400	
UM321	スチールピニオンギヤ (21T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (21T) 1/48 Pitch		400	
UM323	スチールピニオンギヤ (23T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (23T) 1/48 Pitch		400	
UM324	スチールピニオンギヤ (24T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (24T) 1/48 Pitch		400	
UM325	スチールピニオンギヤ (25T) 1/48ピッチ Steel Pinion Gear (25T) 1/48 Pitch		400	
UM407	スパークギヤ (82T/48P) Spur Gear (82T/48P)		250	
UMW112B	ハードリヤサスホルダー Hard Rear Suspension Holder	ジュラルミン削り出し Duralumin	3000	
UMW113BL	ハードフロントシャシー Hard Front Chassis	2.5mm厚 : ジュラルミン製 2.5mm thick : Duraluminium	1800	
UMW306	M4ライトメインギヤシャフト M4 Light Top Gear Shaft	軽量タイプ Lightweight Type	1800	
UMW402	カーボンフロントダンパーステー Carbon Front Shock Stay	カーボングラファイト製 Made of Carbon Graphite	1800	
UMW407	SPカーボンコンポジットメインシャシー SP Carbon Composite Main Chassis	バッテリー落とし込み加工済 Special Main Chassis with battery slot, low gravity battery type. UMW408と併用 Use with UMW408.	3800	
UMW408	スペシャルリヤシャシー(バッテリースロット付き) Special Rear Chassis (With battery Slot)	UMW407と合わせて使用 UMW407 need this item.	1200	
UMW409	ロングリヤサスペンションアーム Long Rear Suspension Arm	1本入, 2ヶ必要。 Includes 1 pc, need 2 pcs.	800	
OT19	ドライブワッシャー Drive Washer	UMW409と合わせて使用することで、リヤサスアームをロング化し、走行性能を向上。 Improves running performance.	250	
W5028W	ワイドホイール(56サイズ/ホワイト) Wide Wheel (56 Size / White)	For rong Rear Sus.Arm, use with UMW409.	550	
W5063	ユニバーサルスイングシャフト (3L) Universal Swing Shaft (3L)		2400	
SPW123	ハードリヤハブ Hard Rear Hub		3300	
W0117	ピニオンギヤ (17T/48P) Pinion Gear (17T/48P)		500	
W0118	ピニオンギヤ (18T/48P) Pinion Gear (18T/48P)		500	
W0119	ピニオンギヤ (19T/48P) Pinion Gear (19T/48P)		500	
W0120	ピニオンギヤ (20T/48P) Pinion Gear (20T/48P)		500	
W0121	ピニオンギヤ (21T/48P) Pinion Gear (21T/48P)		500	
W0122	ピニオンギヤ (22T/48P) Pinion Gear (22T/48P)		500	
W0123	ピニオンギヤ (23T/48P) Pinion Gear (23T/48P)		500	
W0124	ピニオンギヤ (24T/48P) Pinion Gear (24T/48P)		500	
W0125	ピニオンギヤ (25T/48P) Pinion Gear (25T/48P)		500	
W5181-55	スプリング (S) #55 Spring (S) #55		550	
W5181-60	スプリング (S) #60 Spring (S) #60		550	
W5181-65	スプリング (S) #65 Spring (S) #65		550	
W5181-75	スプリング (S) #75 Spring (S) #75		550	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価	★発送手数料
W5183-03	スプリング (L) #50 Spring (L) #50		300	200 (一律)
W5183-60	スプリング (L) #60 Spring (L) #60		550	
W5183-65	スプリング (L) #65 Spring (L) #65		550	
W5183-75	スプリング (L) #75 Spring (L) #75		550	
W5183-80	スプリング (L) #80 Spring (L) #80		550	
70901-10T	エクスピードモディファイドモーター10T X Speed Modifieds Motor 10T		3800	
70901-11T	エクスピードモディファイドモーター11T X Speed Modifieds Motor 11T			
70901-12T	エクスピードモディファイドモーター12T X Speed Modifieds Motor 12T			
70901-13T	エクスピードモディファイドモーター13T X Speed Modifieds Motor 13T			
70901-14T	エクスピードモディファイドモーター14T X Speed Modifieds Motor 14T			
70901-15T	エクスピードモディファイドモーター15T X Speed Modifieds Motor 15T			
70901-16T	エクスピードモディファイドモーター16T X Speed Modifieds Motor 16T			
70901-17T	エクスピードモディファイドモーター17T X Speed Modifieds Motor 17T			
70902-15W	エクスピードストック15Tモーター X Speed Stock 15T Motor			2500
70902-16W	エクスピードストック16Tモーター X Speed Stock 16T Motor			
70902-17W	エクスピードストック17Tモーター X Speed Stock 17T Motor			
70902-18W	エクスピードストック18Tモーター X Speed Stock 18T Motor			
70902-23W	エクスピードストック23Tモーター X Speed Stock 23T Motor			
96601	シリコンオイル (#100) Silicone Oil (#100)		ダンパー用 for Shocks.	
96602	シリコンオイル (#150) Silicone Oil (#150)			
96603	シリコンオイル (#200) Silicone Oil (#200)			
96604	シリコンオイル (#250) Silicone Oil (#250)			
96605	シリコンオイル (#300) Silicone Oil (#300)			
96606	シリコンオイル (#350) Silicone Oil (#350)			
96607	シリコンオイル (#400) Silicone Oil (#400)			
96611	シリコンオイル (#450) Silicone Oil (#450)			
96608	シリコンオイル (#500) Silicone Oil (#500)			
96612	シリコンオイル (#550) Silicone Oil (#550)			
96609	シリコンオイル (#600) Silicone Oil (#600)			
96613	シリコンオイル (#700) Silicone Oil (#700)			
96610	シリコンオイル (#800) Silicone Oil (#800)			
96614	シリコンオイル (#900) Silicone Oil (#900)			
96531	シリコンオイル (#1000) Silicone Oil (#1000)			
96615	シリコンオイル (#1100) Silicone Oil (#1100)			
96616	シリコンオイル (#1200) Silicone Oil (#1200)			
96506	ボールデフグリス Ball Differential Grease	ボールデフ用 for Ball Differential	800	

<EXPLODED VIEW>

一部パーツ販売していないパーツがあります。
Parts identified only by key numbers
are not sold individually!



京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
 - パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか郵便を利用して京商から通信販売で購入できます。
- ※電話での直接のご注文は取り扱っておりませんので予めご了承ください。

購入方法による手数料、お届け日数のめやす。

	購入方法	発送手数料	お届け予定日数
お店で	お店に在庫がない場合は パーツ直送便で	不要	3~4日
	現金書留で	200円	6~7日
お店に行けない場合	郵便振込で	200円	10~12日
	インターネットで	お支払い方法により 異なります。	3~4日

※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により、遅れる場合がございますのでご了承ください。

1. まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



お店で在庫切れの場合でも京商の『パーツ直送便』※でお店から京商へ申し込みます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『パーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『パーツ直送便』は、お店に備え付けのパーツ直送便注文用紙にご希望のパーツの品番や数量等、必要事項をご記入の上、お店に代金をお支払いいただければ結構です。3~4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。発送手数料が不要で早く着くお得なシステムです。

※一部取り扱っていないお店もございます。



パーツ直送便取り扱い店はこのステッカーが目印

お店でパーツ直送便注文用紙に『品番』と必要数を記入。

パーツ直送便の注文用紙といっしょに代金をお店の人に支払う!

3~4日でお客様のご自宅かお店にお届けします。



発送手数料は不要

お届けまで3~4日

2. お店に行けない場合は 次の3つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ (<http://www.kyosho.co.jp/>) 内のパーツオンラインショップからお申し込みいただくか、郵便局からお申し込みいただくようになります。

① インターネットで京商へ申し込む

京商ホームページ (<http://www.kyosho.co.jp/>) 内のインデックスからパーツオンラインショップをクリックしてください。パーツオンラインショップ (インターネット) でお申し込みの場合は、右側の3種類 (KYOSHO カード、各社クレジットカード、代引支払い) からお選びいただけますのでご利用ください。



KYOSHOカードでお支払いの場合
発送代引手数料 不要

各社クレジットカードでお支払いの場合
発送手数料 200円

特典満載 KYOSHOオフィシャルカードのお申し込みが、京商ホームページ (<http://www.kyosho.co.jp/>) でもOK!!

代引にてお支払いの場合
発送及び代引手数料 1000円

お届けまで3~4日

② 現金書留で京商へ申し込む

必要事項を記入した用紙と代金を現金書留にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

発送手数料 200円

お届けまで6~7日

③ 郵便振込で京商へ申し込む

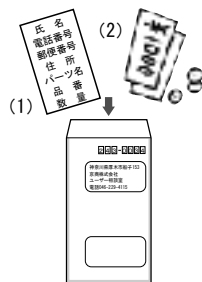
郵便局で払込用紙に必要事項をご記入のうえ、代金を郵便振込にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

発送手数料 200円

お届けまで10~12日

郵便振込のほうが現金書留より郵便料金が安いね。

- 代金は、スペアパーツの定価の他に発送手数料 (一律200円) と消費税がかかります。
- 代金の計算方法は、 $代金 = (\text{パーツの定価の合計} + \text{発送手数料}200円) \times \text{消費税}1.05$ (1円未満は四捨五入)



- (1) メモ用紙に 氏名・電話番号・郵便番号・住所 (電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください) と注文するパーツ名・品番・注文数を必ず記入してください。
- (2) お間違えのないよう代金といっしょに郵便局よりご送金ください。

《現金書留の宛先》
〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
京商株式会社 ユーザー相談室
電話 046-229-4115

《払込用紙の記入例》

001	(1) 払込取扱票	(1) 払込票受領証
002	1044	1680
003	47271	47271
004	1680	1680
005	京商株式会社	京商株式会社
006	1901	200
007	ペアリック	80
008	(例) 消費税 (送料+発送手数料合計金額 × 5%)	1680
009	合計	1680

- (1) 口座番号 : 00210-4-47271
加入者名 : 京商株式会社
- (2) あなたの 氏名・電話番号・郵便番号・住所 を必ず記入してください。(電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください)
- (3) 注文する、品番・パーツ名・注文数を必ず記入してください。
- (4) お間違えのないよう合計金額を記入のうえ、ご送金ください。

組立や、操作上で不明な点のお問い合わせ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます



組立てたり、操作してみても上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合わせください。

京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商へのお問い合わせ先 → 「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。

お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数、行程番号、部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合わせ：046-229-4115

電話でのお問い合わせは、月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00。

ファックスでのお問い合わせ：046-229-1501

ファックスでは、24時間お問い合わせの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日：月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合わせ：〒243-0034 神奈川県 厚木市 船子153 京商株式会社 ユーザー相談室

.....キリトリ線.....

お問い合わせ用紙

お問い合わせ用紙は、ファックスまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させて頂きます。

郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管してください。

品番	No.30073	商品名	EP アルティマ RB Type-R EVOLUTION			
ご購入店	店名	都道府県		ご購入年月日	平成 年 月 日	
	(電話)					
ご使用プロポ	メーカー名	商品名	ご使用の モーター			
	フリガナ		性別	男 / 女	R/C歴	約 年
ご氏名			生年月日	大正 / 昭和 / 平成	年	月 日
ご自宅住所	〒_____		都道府県			
ご自宅の連絡先	電話 ()	ファックス ()				
平日の昼間に可能な連絡先	電話 ()	ファックス ()				
月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00で電話連絡可能な時間帯			:	頃	受付No.(京商記入欄)	

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



京商ホームページ
<http://www.kyosho.co.jp/>

メーカー指定の純正部品を使用して
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●ユーザー相談室直通 電話 046-229-4115

お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く) 10:00～18:00

61920301-1 PRINTED IN JAPAN